II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1662 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Οκτωβρίου 2019

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (εφεξής «ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

(1) Τον Απρίλιο του 2007, το Συμβούλιο με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 452/2007 επέβαλε οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ από 9,9 % έως 38,1 % στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (εφεξής «ΛΔΚ» ή «Κίνα») και Ουκρανίας ([2])· τον Δεκέμβριο του 2010, με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1243/2010 ([3]), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος της εταιρείας Since Hardware (Guangzhou) Co, Κινέζου παραγωγού-εξαγωγέα σανίδων σιδερώματος, κατόπιν νέας έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού (εφεξής «οι αρχικές έρευνες»).

(2) Τον Ιανουάριο του 2010, τα μέτρα τροποποιήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 77/2010, ύστερα από επανεξέταση για νέο εξαγωγέα σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού ([4]).

(3) Τον Μάρτιο του 2010, τα μέτρα τροποποιήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 270/2010, ύστερα από ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού ([5]).

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.
([2]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 452/2007 του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2007, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ουκρανίας (ΕΕ L 109 της 26.4.2007, σ. 12).
([3]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1243/2010 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που κατασκευάζονται από την Since Hardware (Guangzhou) Co., Ltd. (ΕΕ L 338 της 22.12.2010, σ. 22.)
([4]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 77/2010 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2010, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 452/2007 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 24 της 28.1.2010, σ. 1).
([5]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 270/2010 του Συμβουλίου, της 29ης Μαρτίου 2010, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 452/2007 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 84 της 31.3.2010, σ. 13).

(4) Τον Σεπτέμβριο του 2010, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 805/2010, το Συμβούλιο επέβαλε εκ νέου οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος της εταιρείας Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd, Foshan, Κινέζου παραγωγού-εξαγωγέα σανίδων σιδερώματος ([6]), ως μέτρο συμμόρφωσης προς την απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-141/08 P ([7]).

(5) Τον Οκτώβριο του 2012, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 987/2012, το Συμβούλιο επέβαλε εκ νέου οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος καταγωγής Κίνας που κατασκευάζονται από τη Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd ([8]), ως μέτρο συμμόρφωσης προς την απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση T-274/07 ([9]).

(6) Τον Ιούλιο του 2013, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 και ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 695/2013, παρέτεινε για μία ακόμη πενταετία τα μέτρα σχετικά με τις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος καταγωγής Κίνας και κατάργησε τα μέτρα για τις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος καταγωγής Ουκρανίας ([10]).

1.2. **Αιτήσεις επανεξέτασης**

(7) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ([11]), η Επιτροπή έλαβε αίτηση για επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού (εφεξής «αίτηση επανεξέτασης»).

(8) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 20 Απριλίου 2018 από τρεις ενωσιακούς παραγωγούς [Colombo New Scal SpA, Rörets Polska Sp. z o.o. και Vale Mill (Rochdale) Ltd], οι οποίοι αντιπροσωπεύουν πάνω από 50 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής σανίδων σιδερώματος (εφεξής «οι αιτούντες»).

(9) Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

1.3. **Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων**

(10) Αφού διαπίστωσε, έχοντας ζητήσει τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή ανακοίνωσε στις 19 Ιουλίου 2018 την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, μέσω ανακοίνωσης που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([12]) (εφεξής «ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας»).

1.4. **Έρευνα**

1.4.1. *Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος*

(11) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως την 31η Δεκεμβρίου 2017 (εφεξής «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης»). Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας (εφεξής «εξεταζόμενη περίοδος»).

([6]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 805/2010 του Συμβουλίου για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που κατασκευάζονται από τη Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd, Foshan (ΕΕ L 242 της 15.9.2010, σ. 1.)

([7]) ΕΕ C 282 της 21.11.2009, σ. 9.

([8]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 987/2012 του Συμβουλίου για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που κατασκευάζονται από τη Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd (ΕΕ L 297 της 26.10.2012, σ. 5).

([9]) ΕΕ C 223 της 22.9.2007, σ. 15.

([10]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 695/2013 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και την κατάργηση των μέτρων αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος, καταγωγής Ουκρανίας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 και μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 198 της 23.7.2013, σ. 1).

([11]) ΕΕ C 362 της 26.10.2017, σ. 30.

([12]) ΕΕ C 253 της 19.7.2018, σ. 30.

1.4.2. *Ενδιαφερόμενα μέρη*

(12) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τους αιτούντες, άλλους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης, τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους εισαγωγείς, τους χρήστες στην ΕΕ που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται και τους αντιπροσώπους της χώρας εξαγωγής για την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

(13) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που αναφερόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

1.4.3. *Δειγματοληψία*

(14) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.4.3.1. Δειγματοληψία παραγωγών της Ένωσης

(15) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα παραγωγών της Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού. Το δείγμα περιλάμβανε τέσσερις παραγωγούς της Ένωσης με τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο πωλήσεων και παραγωγής στην ΕΕ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης για τον οποίο μπορεί λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρονικού πλαισίου. Οι εν λόγω τέσσερις επιχειρήσεις αντιπροσώπευαν πάνω από 55 % του όγκου παραγωγής και πωλήσεων του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με το προσωρινό δείγμα.

(16) Ένας ενωσιακός παραγωγός που δεν συμπεριλήφθηκε στο προσωρινό δείγμα εξέφρασε την υποστήριξή του στην προσωρινή δειγματοληψία. Δεν υποβλήθηκαν άλλες παρατηρήσεις. Ως εκ τούτου, το προσωρινό δείγμα επιβεβαιώθηκε. Το δείγμα κρίθηκε αντιπροσωπευτικό για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(17) Ένας από τους ενωσιακούς παραγωγούς που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα δεν απάντησε επακολούθως στο ερωτηματολόγιο και, ως εκ τούτου, αποκλείστηκε από το δείγμα των ενωσιακών παραγωγών. Οι εναπομείναντες ενωσιακοί παραγωγοί αντιπροσώπευαν πάνω από 50 % του συνολικού ενωσιακού όγκου παραγωγής και πωλήσεων και, ως εκ τούτου, το δείγμα κρίθηκε και πάλι αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

1.4.3.2. Δειγματοληψία εισαγωγέων

(18) Για να αποφασιστεί κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον ήταν, να επιλεγεί ένα δείγμα, όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς κλήθηκαν να συμμετάσχουν στη συγκεκριμένη έρευνα. Τα εν λόγω ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να αναγγελθούν υποβάλλοντας στην Επιτροπή τις πληροφορίες που ζητούνταν στο παράρτημα ΙΙ της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

(19) Δεν συνεργάστηκαν μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς στην ΕΕ.

1.4.3.3. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ

(20) Για να αποφασιστεί κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους γνωστούς εξαγωγείς/παραγωγούς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της ΛΔΚ στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς, αν υπάρχουν, που ενδεχομένως ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.

(21) Κανένας εξαγωγέας/παραγωγός στη ΛΔΚ δεν παρέσχε τις ζητηθείσες πληροφορίες ούτε συνεργάστηκε στο πλαίσιο της έρευνας εντός του χρονικού πλαισίου που καθορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

(22) Η Επιτροπή γνωστοποίησε στην αποστολή της Λαϊκής δημοκρατίας της Κίνας ότι λόγω της απόλυτης έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των εξαγωγέων/παραγωγών στη ΛΔΚ, σκόπευε να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού και, ως εκ τούτου, να θεωρήσει, ως βάση για τα πορίσματά της και βάσει των διαθέσιμων πραγματικών περιστατικών, ως πραγματική τη συνέχιση ή επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας όσον αφορά τους εξαγωγείς/παραγωγούς στη ΛΔΚ.

1.4.4. *Ερωτηματολόγια και επισκέψεις επαλήθευσης*

(23) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στην κυβέρνηση της ΛΔΚ και στους τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Η κινεζική κυβέρνηση δεν παρέσχε καμία απάντηση στο ερωτηματολόγιο. Τρεις ενωσιακοί παραγωγοί που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα απάντησαν στο ερωτηματολόγιο.

(24) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας, και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκαν επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων ενδιαφερόμενων μερών:

Ενωσιακοί παραγωγοί:

— Colombo New Scal SpA, Ιταλία

— Rörets Polska Spółka z o.o., Poland and AB Rörets Industrier, Σουηδία

— Vale Mill (Rochdale) Ltd, Ηνωμένο Βασίλειο.

1.4.5. *Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού*

(25) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας και καταδεικνύουν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κίνησε την έρευνα με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την έρευνά της όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, στο σημείο 5.3.2. της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Όσον αφορά τις σχετικές πηγές, η Επιτροπή κάλεσε όλους τους παραγωγούς της ενδιαφερόμενης χώρας να παράσχουν τις πληροφορίες που ζητούνταν στο παράρτημα III της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης.

(26) Καμία απάντηση στο ερωτηματολόγιο δεν ελήφθη από την κινεζική κυβέρνηση. Επίσης, δεν υποβλήθηκαν οι πληροφορίες που ζητούνταν στο παράρτημα III της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας ούτε στοιχεία για τη σκοπιμότητα της χρήσης του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

(27) Στο σημείο 5.3.2. της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή διευκρίνισε επίσης ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, ενδέχεται να χρειαστεί να επιλέξει κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή δείκτες αναφοράς.

(28) Στις 6 Σεπτεμβρίου 2018, η Επιτροπή, ενημέρωσε μέσω σημειώματος (εφεξής «σημείωμα της 6ης Σεπτεμβρίου») τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για να καθορίσει την κανονική αξία. Στο εν λόγω σημείωμα, η Επιτροπή διαβίβασε έναν κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή των σανίδων σιδερώματος από τους παραγωγούς-εξαγωγείς. Επιπλέον, με βάση τα κριτήρια που διέπουν την επιλογή των τιμών χωρίς στρεβλώσεις ή των δεικτών αναφοράς, η Επιτροπή εντόπισε τρεις πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες: Βραζιλία, Σερβία και Τουρκία.

(29) Η Επιτροπή έδωσε την ευκαιρία σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από έναν αιτούντα.

(30) Η Επιτροπή, όπως διευκρινίζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 105-106, απάντησε στις παρατηρήσεις του αιτούντος σε ένα δεύτερο σημείωμα για τις πηγές καθορισμού της κανονικής αξίας με ημερομηνία 26 Οκτωβρίου 2018 (εφεξής «σημείωμα της 26ης Οκτωβρίου»). Στο σημείωμα της 26ης Οκτωβρίου η Επιτροπή κατάρτισε τον κατάλογο των συντελεστών παραγωγής και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, στο συγκεκριμένο στάδιο, η Τουρκία ήταν η καταλληλότερη αντιπροσωπευτική χώρα σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν παρατηρήσεις. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.

1.4.6. *Επακόλουθη διαδικασία*

(31) Στις 4 Ιουλίου 2019 η Επιτροπή γνωστοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους δασμούς αντιντάμπινγκ («κοινοποίηση τελικών πορισμάτων»). Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.

(32) Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις που να αμφισβητούν τα πορίσματα της Επιτροπής.

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

(33) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων είναι οι σανίδες σιδερώματος, με ή χωρίς βάση, με ή χωρίς αναρρόφηση ατμού και/ή θερμαινόμενη επιφάνεια σιδερώματος και/ή επιφάνεια απελευθέρωσης ατμού, το οποίο περιλαμβάνει τις σανίδες σιδερώματος για τα μανίκια και τα βασικά μέρη, δηλαδή τα πόδια, την επιφάνεια σιδερώματος και τη βάση απόθεσης του σίδερου (εφεξής «το υπό επανεξέταση προϊόν»), το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 3924 90 00, ex 4421 99 99, ex 7323 93 00, ex 7323 99 00, ex 8516 79 70 και ex 8516 90 00 (κωδικοί TARIC 3924 90 00 10, 4421 99 99 10, 7323 93 00 10, 7323 99 00 10, 8516 79 70 10 και 8516 90 00 51) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2.2. Ομοειδές προϊόν

(34) Η τρέχουσα έρευνα επανεξέτασης επιβεβαίωσε ότι, όπως διαπιστώθηκε κατά τις αρχικές έρευνες, οι σανίδες σιδερώματος που παράγονται και πωλούνται στην εγχώρια αγορά της Κίνας και στην αντιπροσωπευτική χώρα Τουρκία, και οι σανίδες σιδερώματος που παράγονται και πωλούνται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στην αγορά της ΕΕ έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και προορίζονται για τις ίδιες βασικές χρήσεις.

(35) Συνεπώς, τα εν λόγω προϊόντα θεωρούνται ομοειδή προϊόντα με την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

3.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

(36) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η λήξη των ισχυόντων μέτρων θα ήταν πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση ή στην επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ.

(37) Κανένας από τους εξαγωγούς/παραγωγούς της Κίνας δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Δεν υπέβαλαν ουδεμία πληροφορία ούτε προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Ομοίως, κανένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο.

(38) Η κυβέρνηση της Κίνας δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου που παρέσχε ο αιτών, περιλαμβανομένου του «Εγγράφου εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής για σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας» (εφεξής «η Έκθεση») ([13]).

(39) Στις 27 Ιουλίου 2018, η Επιτροπή ενημέρωσε την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ότι, λόγω της απόλυτης έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των εξαγωγέων/παραγωγών της ΛΔΚ, σκόπευε να χρησιμοποιήσει ως βάση για τα πορίσματά της τα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή τόνισε επίσης ότι ένα πόρισμα βασιζόμενο στα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά μπορεί να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το ενδιαφερόμενο μέρος και κάλεσε την αποστολή να υποβάλει τις παρατηρήσεις της. Η αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας δεν υπέβαλε καμία παρατήρηση.

(40) Με βάση τα παραπάνω, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, τα πορίσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ που παρουσιάζονται κατωτέρω βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά και, ειδικότερα, στις πληροφορίες που περιλαμβάνονταν στην αίτηση επανεξέτασης και στα στατιστικά στοιχεία που βασίζονται στα στοιχεία που υπέβαλαν στην Επιτροπή τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού (εφεξής «βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6»), καθώς και στα στατιστικά στοιχεία που βασίζονται στα στοιχεία για τις εξαγωγές που υποβλήθηκαν από την επίσημη βάση δεδομένων των τελωνειακών αρχών της Κίνας (εφεξής «βάση δεδομένων της Κίνας»). Επιπλέον, η Επιτροπή χρησιμοποίησε και άλλες πηγές δημόσια διαθέσιμων πληροφοριών όπως οι βάσεις δεδομένων Global Trade Atlas ([14]) («GTA») και Orbis Bureau van Dijk ([15]) («Orbis»).

([13]) «Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the PRC for the purposes of the trade defence investigations» (Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής για σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της ΛΔΚ για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας), 20 Δεκεμβρίου 2017, SWD(2017) 483 final/2.
([14]) Global Trade Atlas – GTA (https://www.gtis.com/gta/secure/htscty_wta.cfm)
([15]) https://orbis4.bvdinfo.com/version-201866/orbis/Companies.

3.2. **Ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης**

3.2.1. *Κανονική αξία*

(41) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, «*η κανονική αξία βασίζεται, καταρχήν, στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής*».

(42) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «*Σε περίπτωση που διαπιστωθεί […] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς*», και «*περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη*».

(43) Όπως εξηγείται περαιτέρω στο τμήμα 4.2, στην παρούσα έρευνα η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού ήταν σκόπιμη.

3.2.2. *Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων*

3.2.2.1. Εισαγωγή

(44) Το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού ορίζει ότι «*σημαντικές στρεβλώσεις είναι οι στρεβλώσεις που προκαλούνται όταν οι κοινοποιηθείσες τιμές ή το κόστος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών και της ενέργειας, δεν οφείλονται στις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς επειδή επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση. Κατά την αξιολόγηση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων, λαμβάνεται υπόψη, μεταξύ άλλων, η ενδεχόμενη επίπτωση ενός ή περισσοτέρων εκ των ακόλουθων στοιχείων:*

— *η υπό εξέταση αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των αρχών της χώρας εξαγωγής·*

— *η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις δίνει τη δυνατότητα στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές ή το κόστος·*

— *οι δημόσιες πολιτικές ή τα μέτρα εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς·*

— *η έλλειψη, η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο·*

— *οι μισθολογικές δαπάνες υφίστανται στρεβλώσεις·*

— *η πρόσβαση σε χρηματοδότηση παρέχεται από ιδρύματα που υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή που δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος*».

(45) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, κατά την αξιολόγηση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) λαμβάνεται υπόψη, μεταξύ άλλων, ο ενδεικτικός κατάλογος στοιχείων της προηγούμενης διάταξης. Δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, κατά την αξιολόγηση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η ενδεχόμενη επίπτωση ενός ή περισσοτέρων εκ των εν λόγω στοιχείων στις τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος. Πράγματι, δεδομένου ότι ο εν λόγω κατάλογος είναι μη σωρευτικός, δεν χρειάζεται να υποβάλλονται όλα τα στοιχεία για τη διαπίστωση σημαντικών στρεβλώσεων. Επιπλέον, οι ίδιες πραγματικές συνθήκες μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να αποδειχθεί η ύπαρξη ενός ή περισσοτέρων εκ των στοιχείων του καταλόγου. Ωστόσο, κάθε συμπέρασμα σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρέπει να συνάγεται με βάση όλα τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία. Η συνολική εκτίμηση της ύπαρξης στρεβλώσεων μπορεί επίσης να λαμβάνει υπόψη το γενικό πλαίσιο και την κατάσταση στη χώρα εξαγωγής, ιδίως όταν η έννοια της «σοσιαλιστικής οικονομίας της αγοράς» κατοχυρώνεται στο κινεζικό Σύνταγμα και το σύνολο του νομικού συστήματος παρέχει στην κυβέρνηση ουσιαστικές εξουσίες παρέμβασης στην οικονομία κατά τρόπο ώστε οι τιμές και το κόστος να μην είναι αποτέλεσμα της ελεύθερης ανάπτυξης των δυνάμεων της αγοράς.

(46) Το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού προβλέπει ότι «*όταν η Επιτροπή διαθέτει τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία για ενδεχόμενη ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων όπως αναφέρεται στο στοιχείο β) σε μία συγκεκριμένη χώρα ή σε ένα συγκεκριμένο τομέα στη χώρα αυτή και εφόσον αυτό είναι απαραίτητο για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή καταρτίζει, δημοσιοποιεί και επικαιροποιεί τακτικά μια έκθεση στην οποία περιγράφονται οι αναφερόμενες στο στοιχείο β) συνθήκες που επικρατούν στην εν λόγω χώρα ή τον τομέα*».

(47) Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να αντικρούσουν, να σχολιάσουν ή να συμπληρώσουν τα στοιχεία που περιέχονταν στον φάκελο της έρευνας κατά την έναρξη της διαδικασίας. Σε αυτό το πλαίσιο, η Επιτροπή είχε εκπονήσει κατά το παρελθόν την Έκθεση. Η Έκθεση υποδεικνύει την ύπαρξη σημαντικής κρατικής παρέμβασης σε πολλά επίπεδα της οικονομίας, συμπεριλαμβανομένων συγκεκριμένων στρεβλώσεων σε πολλούς βασικούς συντελεστές παραγωγής (όπως γη, ενέργεια, κεφάλαιο, πρώτες ύλες και εργασία), καθώς και σε συγκεκριμένους τομείς (όπως ο τομέας της χαλυβουργίας και των χημικών προϊόντων). Η έκθεση συμπεριλήφθηκε στον φάκελο της έρευνας κατά το στάδιο της έναρξης της διαδικασίας.

(48) Στην αίτηση του αιτούντος προβάλλονταν επίσης ισχυρισμοί σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) που αναφέρονται ανωτέρω, σύμφωνα με την Έκθεση, συγκεκριμένα δε σε ό,τι αφορά τις στρεβλώσεις στον τομέα της χαλυβουργίας, ιδίως λόγω του γεγονότος ότι, σύμφωνα με τον αιτούντα, η χαλυβουργία αντιπροσώπευε τουλάχιστον το 40 % του συνολικού κόστους κατασκευής των παραγωγών σανίδων σιδερώματος.

(49) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον ήταν σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στην Κίνα, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή το έπραξε με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων που περιέχονται στην Έκθεση, η οποία βασίζεται σε δημόσια διαθέσιμες πηγές. Η ανάλυση αυτή κάλυψε την εξέταση των ουσιαστικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της ΛΔΚ εν γένει αλλά και τη συγκεκριμένη κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του υπό επανεξέταση προϊόντος.

(50) Η κυβέρνηση της Κίνας δεν υπέβαλε παρατηρήσεις ούτε προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία που να υποστηρίζουν ή να αντικρούουν τα υφιστάμενα στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένης της Έκθεσης.

3.2.2.2. Σημαντικές στρεβλώσεις που επηρεάζουν τις εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ

(51) Το οικονομικό σύστημα της Κίνας βασίζεται στην έννοια της «*σοσιαλιστικής οικονομίας της αγοράς*». Η συγκεκριμένη έννοια κατοχυρώνεται στο κινεζικό Σύνταγμα και καθορίζει την οικονομική διακυβέρνηση της Κίνας. Η βασική αρχή είναι η «*σοσιαλιστική δημόσια ιδιοκτησία των μέσων παραγωγής, ήτοι η ιδιοκτησία από το σύνολο του λαού και η συλλογική ιδιοκτησία από τους εργαζομένους*». Η κρατική οικονομία είναι η «*ηγετική δύναμη της εθνικής οικονομίας*» και το κράτος έχει την εντολή να «*εξασφαλίζει την εδραίωση και την ανάπτυξή της*» ([16]). Συνεπώς, η συνολική διάρθρωση της κινεζικής οικονομίας όχι μόνο επιτρέπει σημαντικές κυβερνητικές παρεμβάσεις στην οικονομία, αλλά επιβάλλει ρητά παρεμβάσεις αυτού του είδους. Η έννοια της υπεροχής της δημόσιας ιδιοκτησίας έναντι της ιδιωτικής διαποτίζει ολόκληρο το νομικό σύστημα και τονίζεται ως γενική αρχή σε όλες τις βασικές νομοθετικές πράξεις. Το κινεζικό εμπράγματο δίκαιο αποτελεί εξαιρετικό παράδειγμα: αναφέρεται στο πρωταρχικό στάδιο του σοσιαλισμού και αναθέτει στο κράτος την προάσπιση του βασικού οικονομικού συστήματος στο οποίο η δημόσια ιδιοκτησία κατέχει κυρίαρχο ρόλο. Άλλες μορφές ιδιοκτησίας γίνονται ανεκτές, με τη νομοθεσία να τους επιτρέπει να αναπτύσσονται παράλληλα με την κρατική ιδιοκτησία ([17]).

(52) Επιπλέον, βάσει του κινεζικού δικαίου, η σοσιαλιστική οικονομία της αγοράς αναπτύσσεται υπό την ηγεσία του Κομμουνιστικού Κόμματος Κίνας (ΚΚΚ). Οι δομές του κινεζικού κράτους και του ΚΚΚ είναι συνυφασμένες σε όλα τα επίπεδα (νομικό, θεσμικό, προσωπικό), σχηματίζοντας μια υπερκατασκευή στην οποία οι ρόλοι του ΚΚΚ και του κράτους είναι αδύνατον να διακριθούν. Μετά από τροποποίηση του κινεζικού Συντάγματος τον Μάρτιο του 2018, ο πρωταρχικός ρόλος του ΚΚΚ τονίστηκε ακόμα περισσότερο, καθώς επιβεβαιώθηκε στο κείμενο του άρθρου 1 του Συντάγματος. Μετά την ήδη προϋπάρχουσα πρώτη φράση της διάταξης: «[τ]*ο σοσιαλιστικό σύστημα αποτελεί το βασικό σύστημα της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας*» προστέθηκε μια νέα δεύτερη φράση που αναφέρει: «[τ]*ο χαρακτηριστικό γνώρισμα του σοσιαλισμού με κινεζικά χαρακτηριστικά είναι η ηγεσία του Κομμουνιστικού Κόμματος Κίνας*» ([18]). Το γεγονός αυτό αντανακλά τον αναμφισβήτητο και ολοένα αυξανόμενο έλεγχο του ΚΚΚ στο οικονομικό σύστημα της Κίνας. Αυτή η ηγεσία και ο έλεγχος είναι εγγενή στο κινεζικό σύστημα και υπερβαίνουν την κατάσταση που είναι συνηθισμένη σε άλλες χώρες, όπου οι κυβερνήσεις ασκούν γενικό μακροοικονομικό έλεγχο εντός των ορίων του οποίου δρουν οι δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς.

(53) Το κινεζικό κράτος ασκεί παρεμβατική οικονομική πολιτική για την επίτευξη στόχων που συμπίπτουν με την πολιτική ατζέντα που έχει θέσει το ΚΚΚ αντί να αντικατοπτρίζει τις ισχύουσες οικονομικές συνθήκες σε μια ελεύθερη αγορά ([19]). Τα παρεμβατικά οικονομικά εργαλεία που χρησιμοποιούν οι κινεζικές αρχές είναι πολλαπλά, μεταξύ των οποίων το σύστημα βιομηχανικού σχεδιασμού, το χρηματοπιστωτικό σύστημα, καθώς και το επίπεδο του ρυθμιστικού περιβάλλοντος.

([16]) Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 6-7.
([17]) Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 10.
([18]) http://en.pkulaw.cn/display.aspx?cgid=311950&lib=law (ημερομηνία πρόσβασης: 27 Μαρτίου 2019)
([19]) Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 20-21.

(54) Πρώτον, στο επίπεδο του συνολικού διοικητικού ελέγχου, η κατεύθυνση της κινεζικής οικονομίας καθορίζεται από ένα σύνθετο σύστημα βιομηχανικού σχεδιασμού, το οποίο επηρεάζει όλες τις οικονομικές δραστηριότητες εντός της χώρας. Το σύνολο των εν λόγω σχεδίων καλύπτει ένα περιεκτικό και περίπλοκο σύστημα τομέων και διατομεακών πολιτικών και είναι παρόν σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης. Τα σχέδια σε επαρχιακό επίπεδο είναι λεπτομερή ενώ τα εθνικά σχέδια θέτουν ευρύτερους στόχους. Τα σχέδια καθορίζουν επίσης τα μέσα για τη στήριξη των σχετικών κλάδων παραγωγής/τομέων, καθώς και τα χρονικά πλαίσια εντός των οποίων θα πρέπει να επιτυγχάνονται οι στόχοι. Ορισμένα σχέδια εξακολουθούν να περιέχουν συγκεκριμένους στόχους αποτελεσμάτων, ενώ αυτό αποτελούσε σύνηθες χαρακτηριστικό των προηγούμενων κύκλων σχεδιασμού. Σύμφωνα με τα σχέδια, μεμονωμένοι βιομηχανικοί τομείς και/ή έργα διακρίνονται ως (θετικές ή αρνητικές) προτεραιότητες σύμφωνα με τις προτεραιότητες της κυβέρνησης και τους αποδίδονται συγκεκριμένοι αναπτυξιακοί στόχοι (βιομηχανική αναβάθμιση, διεθνής επέκταση κ.λπ.). Οι οικονομικοί φορείς, τόσο οι ιδιωτικοί όσο και οι κρατικοί, πρέπει να προσαρμόζουν αποτελεσματικά τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες προς τις πραγματικότητες που επιβάλλει το σύστημα σχεδιασμού. Αυτό δεν οφείλεται μόνο στον δεσμευτικό χαρακτήρα των σχεδίων, αλλά και στο ότι οι αρμόδιες κινεζικές αρχές σε όλα τα επίπεδα της κυβέρνησης τηρούν το σύστημα των σχεδίων και χρησιμοποιούν αναλόγως τις αρμοδιότητες που τους έχουν ανατεθεί, αναγκάζοντας έτσι τους οικονομικούς φορείς να συμμορφώνονται με τις προτεραιότητες που ορίζονται στα σχέδια (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.5) ([20]).

(55) Δεύτερον, στο επίπεδο της κατανομής των οικονομικών πόρων, στο χρηματοπιστωτικό σύστημα της Κίνας κυριαρχούν οι εμπορικές τράπεζες κρατικής ιδιοκτησίας. Οι εν λόγω τράπεζες, κατά τον σχεδιασμό και την υλοποίηση της δανειοδοτικής τους πολιτικής, οφείλουν να ευθυγραμμίζονται με τους στόχους της κυβέρνησης για τη βιομηχανική πολιτική αντί να αξιολογούν πρωτίστως τα οικονομικά πλεονεκτήματα ενός συγκεκριμένου έργου (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.8) ([21]). Το ίδιο ισχύει και για τις άλλες συνιστώσες του κινεζικού χρηματοπιστωτικού συστήματος, όπως οι χρηματιστηριακές αγορές, οι αγορές ομολόγων, οι αγορές ιδιωτικών κεφαλαίων κ.λπ. Επίσης, αυτά τα τμήματα του χρηματοπιστωτικού τομέα, πλην του τραπεζικού τομέα, συστήνονται, θεσμικά και επιχειρησιακά, με τρόπο που δεν είναι προσανατολισμένος στη μεγιστοποίηση της αποδοτικής λειτουργίας των χρηματοπιστωτικών αγορών, αλλά προς την κατεύθυνση της διασφάλισης του ελέγχου και της παρέμβασης του κράτους και του ΚΚΚ ([22]).

(56) Τρίτον, στο επίπεδο του ρυθμιστικού περιβάλλοντος, οι παρεμβάσεις του κράτους στην οικονομία λαμβάνουν διάφορες μορφές. Για παράδειγμα, οι κανόνες σύναψης δημοσίων συμβάσεων χρησιμοποιούνται τακτικά για την επίτευξη στόχων πολιτικής πέραν της οικονομικής αποδοτικότητας, υπονομεύοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τις αρχές που βασίζονται στην αγορά στον τομέα. Η ισχύουσα νομοθεσία προβλέπει συγκεκριμένα ότι οι δημόσιες συμβάσεις θα πρέπει να συνάπτονται κατά τρόπο που να διευκολύνει την επίτευξη των στόχων που έχουν τεθεί από τις κρατικές πολιτικές. Ωστόσο, η φύση των συγκεκριμένων στόχων παραμένει απροσδιόριστη, αφήνοντας έτσι ευρύ περιθώριο εκτίμησης στους φορείς λήψης αποφάσεων ([23]). Ομοίως, στον τομέα των επενδύσεων, η κινεζική κυβέρνηση διατηρεί σημαντικό έλεγχο και επιρροή στον προορισμό και το μέγεθος τόσο των κρατικών όσο και των ιδιωτικών επενδύσεων. Ο έλεγχος των επενδύσεων καθώς και τα διάφορα κίνητρα, περιορισμοί και απαγορεύσεις που σχετίζονται με τις επενδύσεις χρησιμοποιούνται από τις αρχές ως σημαντικό μέσο για την υποστήριξη των στόχων της βιομηχανικής πολιτικής, όπως η διατήρηση του κρατικού ελέγχου σε βασικούς τομείς ή η ενίσχυση της εγχώριας βιομηχανίας ([24]).

(57) Εν ολίγοις, το κινεζικό οικονομικό μοντέλο βασίζεται σε ορισμένα βασικά αξιώματα που προβλέπουν και ενθαρρύνουν πολλαπλές κρατικές παρεμβάσεις. Τέτοιες σημαντικές κρατικές παρεμβάσεις αντιβαίνουν στον ελεύθερο ανταγωνισμό των δυνάμεων της αγοράς, με αποτέλεσμα τη διαστρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς ([25]).

3.2.2.3. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτο εδάφιο του βασικού κανονισμού: η υπό εξέταση αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των αρχών της χώρας εξαγωγής

(58) Στη ΛΔΚ, οι επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο και/ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση του κράτους αποτελούν ουσιαστικό μέρος της οικονομίας.

(59) Όσον αφορά την κρατική ιδιοκτησία στον τομέα των σανίδων σιδερώματος, όπως διαπιστώθηκε βάσει της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, ο αριθμός των παραγωγών σανίδων σιδερώματος στην Κίνα είναι δυνητικά υψηλός. Ελλείψει οποιασδήποτε πληροφορίας εκ μέρους της κυβέρνησης της Κίνας σχετικά με τον εν λόγω τομέα, και δεδομένου του κατακερματισμού που τον χαρακτηρίζει, είναι δύσκολη η εξαγωγή γενικών συμπερασμάτων

([20]) Έκθεση — κεφάλαιο 3, σ. 41, 73-74.
([21]) Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 120-121.
([22]) Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 122-135.
([23]) Έκθεση — κεφάλαιο 7, σ. 167-168.
([24]) Έκθεση — κεφάλαιο 8, σ. 169-170, 200-201.
([25]) Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 15-16, Έκθεση — κεφάλαιο 4, σ. 50, σ. 84, Έκθεση — κεφάλαιο 5, σ. 108-109.

σχετικά με τα δεδομένα που αφορούν την ιδιοκτησία. Ωστόσο, όσον αφορά τους παρόχους εισροών για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος, όπως υποβλήθηκε από τον αιτούντα, οι εισροές χάλυβα αντιπροσωπεύουν μεταξύ 40 % και 60 % του κόστους κατασκευής των παραγωγών σανίδων σιδερώματος. Ως εκ τούτου, οι τιμές του χάλυβα αποτελούν σημαντικό συντελεστή κόστους στη διαδικασία παραγωγής των σανίδων σιδερώματος. Όπως αποφάνθηκε η Επιτροπή στην Έκθεσή της, εξακολουθεί να υφίσταται σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας της κινεζικής κυβέρνησης στον τομέα της χαλυβουργίας. Σειρά σημαντικών παραγωγών ανήκουν στο κράτος, ορισμένοι εκ των οποίων αναφέρονται συγκεκριμένα στο «Πρόγραμμα προσαρμογής και αναβάθμισης της χαλυβουργίας για την περίοδο 2016-2020» ([26]) ως παραδείγματα των επιτευγμάτων της 12ης περιόδου πενταετούς προγραμματισμού (όπως οι Baosteel, Anshan Iron and Steel, Wuhan Iron and Steel κ.λπ.). Ενώ η ονομαστική κατανομή μεταξύ του αριθμού των κρατικών επιχειρήσεων και των ιδιωτικών εταιρειών εκτιμάται ότι είναι σχεδόν ισότιμη, από τους πέντε Κινέζους παραγωγούς χάλυβα που κατατάσσονται στους 10 μεγαλύτερους παραγωγούς χάλυβα παγκοσμίως, τέσσερις αποτελούν κρατικές επιχειρήσεις ([27]). Συνεπώς, η παραγωγή του βασικού συστατικού των σανίδων σιδερώματος ανήκει σε σημαντικό βαθμό στο κράτος και, ως εκ τούτου, υπόκειται σε κρατική παρέμβαση.

(60) Όσον αφορά τον κρατικό έλεγχο, η κυβέρνηση και το ΚΚΚ διατηρούν δομές που διασφαλίζουν τη συνεχή επιρροή τους στις επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που παράγουν σανίδες σιδερώματος και τα συστατικά τους. Το κράτος (και, από πολλές απόψεις, και το ΚΚΚ) όχι μόνο διαμορφώνει ενεργά και επιβλέπει την υλοποίηση των γενικών οικονομικών πολιτικών από μεμονωμένες επιχειρήσεις, αλλά κάνει επίσης χρήση των δικαιωμάτων του να συμμετέχει στη διαδικασία λήψης των επιχειρησιακών τους αποφάσεων και, ως εκ τούτου, να ασκεί έναν ορισμένο βαθμό ελέγχου επί των κινεζικών επιχειρήσεων ([28]). Τα στοιχεία που υποδεικνύουν την ύπαρξη αυτού του είδους κρατικού ελέγχου επί των επιχειρήσεων στον τομέα παραγωγής σανίδων σιδερώματος και στους τομείς προμήθειας των εισροών τους αναλύονται περαιτέρω στο τμήμα 3.2.2.4 κατωτέρω. Επιπλέον, συγκεκριμένα στην περίπτωση ενός από τα βασικά συστατικά που χρησιμοποιούνται στις σανίδες σιδερώματος —συγκολλητοί σωλήνες από χάλυβα, που αντιπροσωπεύουν 25-30 % του συνολικού κόστους κατασκευής— η Επιτροπή διαπίστωσε κατά το παρελθόν κρατική παρέμβαση ακόμη και σε περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν υφίστατο καθόλου ή μόνο μερική κρατική ιδιοκτησία των εταιρειών παραγωγών, με αποτέλεσμα τη λήψη επιχειρηματικών αποφάσεων οι οποίες δεν βασίζονταν στα μηνύματα της αγοράς ([29]). Η έρευνα κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υφίστατο σημαντική κρατική παρέμβαση στον κινεζικό τομέα συγκολλητών σωλήνων από χάλυβα, γεγονός που είναι σε μεγάλο βαθμό προς όφελος των παραγωγών σανίδων σιδερώματος και επηρεάζει το κόστος τους.

(61) Όσον αφορά την πολιτική εποπτεία και την καθοδήγηση από το κράτος στον τομέα παραγωγής σανίδων σιδερώματος και τον τομέα χαλυβουργίας που αποτελεί τον κύριο προμηθευτή εισροών, η σχετική ανάλυση περιλαμβάνεται στα τμήματα 3.2.2.4 και 3.2.2.5 κατωτέρω. Με το υψηλό επίπεδο κρατικού ελέγχου και παρέμβασης στους προαναφερθέντες τομείς όπως αναφέρεται στα προαναφερθέντα τμήματα, ακόμη και οι ιδιώτες παραγωγοί σανίδων σιδερώματος αδυνατούν να λειτουργήσουν υπό συνθήκες αγοράς.

(62) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στην αγορά σανίδων σιδερώματος καθώς και στην αγορά των βασικών προμηθευτών της στη ΛΔΚ δραστηριοποιούνταν σε σημαντικό βαθμό επιχειρήσεις που υπόκεινται στην ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την εποπτεία πολιτικής ή καθοδήγηση από την κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στην αγορά των βασικών συστατικών από χάλυβα των σανίδων σιδερώματος δραστηριοποιούνταν σε σημαντικό βαθμό επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την εποπτεία πολιτικής ή την καθοδήγηση των αρχών.

3.2.2.4. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις δίνει τη δυνατότητα στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές ή το κόστος

(63) Το κινεζικό κράτος είναι σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και το κόστος μέσω της παρουσίας του κράτους στις επιχειρήσεις. Ειδικότερα, οι πυρήνες του ΚΚΚ σε επιχειρήσεις, τόσο κρατικές όσο και ιδιωτικές, αποτελούν σημαντικό δίαυλο μέσω του οποίου το κράτος μπορεί να παρεμβαίνει στις επιχειρηματικές αποφάσεις. Σύμφωνα με το εταιρικό δίκαιο της ΛΔΚ, σε κάθε εταιρεία πρέπει να συστήνεται οργάνωση του ΚΚΚ (με τουλάχιστον τρία μέλη του ΚΚΚ, όπως ορίζεται στον καταστατικό χάρτη του ΚΚΚ ([30])) και η εταιρεία εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες της οργάνωσης του κόμματος. Στο παρελθόν, η συγκεκριμένη απαίτηση φαίνεται να μην είχε τηρηθεί ή εφαρμοστεί πάντοτε αυστηρά. Ωστόσο, τουλάχιστον το 2016, το ΚΚΚ ενίσχυσε το αίτημά του να ελέγχει τη λήψη επιχειρηματικών αποφάσεων στις

([26]) Το πλήρες κείμενο του προγράμματος διατίθεται στον δικτυακό τόπο του MIIT:http://www.miit.gov.cn/n1146295/n1652858/n1652930/n3757016/c5353943/content.html.

([27]) Έκθεση — κεφάλαιο 14, σ. 358: 51 % ιδιωτικές και 49 % κρατικές επιχειρήσεις όσον αφορά την παραγωγή και 44 % κρατικές επιχειρήσεις και 56 % ιδιωτικές επιχειρήσεις όσον αφορά την παραγωγική ικανότητα.

([28]) Έκθεση — κεφάλαιο 3, σ. 27-31.

([29]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1256/2008, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συγκολλητών σωλήνων κάθε είδους από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας κατόπιν διαδικασίας σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (ΕΕ L 343 της 19.12.2008, σ. 1).

([30]) Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 26.

κρατικές επιχειρήσεις ως ζήτημα πολιτικής αρχής. Επίσης, αναφέρεται ότι το ΚΚΚ ασκεί πιέσεις σε ιδιωτικές εταιρείες να θέσουν ως προτεραιότητα τον«πατριωτισμό» και να ακολουθήσουν την κομματική πειθαρχία ([31]). Το 2017 αναφέρθηκε ότι κομματικοί πυρήνες υπήρχαν στο 70 % των περίπου 1,86 εκατομμυρίων ιδιωτικών εταιρειών, με ολοένα και μεγαλύτερη πίεση στις οργανώσεις του ΚΚΚ να έχουν τον τελικό λόγο στις επιχειρηματικές αποφάσεις στις αντίστοιχες εταιρείες τους ([32]). Οι εν λόγω κανόνες είναι γενικής εφαρμογής σε ολόκληρη την κινεζική οικονομία και σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένου του τομέα κατασκευής σανίδων σιδερώματος. Ως εκ τούτου, διαπιστώνεται ότι οι εν λόγω κανόνες ισχύουν και για τους παραγωγούς σανίδων σιδερώματος και τους προμηθευτές των εισροών τους.

(64) Εν είδει παραδείγματος, άτομα που ανήκουν στις δομές του ΚΚΚ κατέχουν και διευθυντικές θέσεις στην περίπτωση τουλάχιστον ενός παραγωγού σανίδων σιδερώματος, δηλαδή της Since Hardware (Guangzhou) Co. Ltd., ο οποίος διεκδικεί «ηγετικό ρόλο» στην αγορά, όσον αφορά τόσο την παραγωγή όσο και τις εξαγωγές ([33]). Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου και εκτελεστικός διευθυντής της εταιρείας ήταν μέλος της Δημοτικής Λαϊκής Πολιτικής Συμβουλευτικής Επιτροπής του Guangzhou, και μέλος της Μόνιμης Επιτροπής της Λαϊκής Πολιτικής Συμβουλευτικής Επιτροπής της περιφέρειας Huadu ([34]).

(65) Οι εν λόγω παράγοντες αποδεικνύουν άμεσα την ύπαρξη κυβερνητικών παρεμβάσεων, μέσω, για παράδειγμα, της παρουσίας και της συμμετοχής του ΚΚΚ στην παρέμβαση της κινεζικής κυβέρνησης στις τιμές και το κόστος παραγωγής των σανίδων σιδερώματος.

(66) Η παρουσία και η παρέμβαση του κράτους στις χρηματοπιστωτικές αγορές (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.8), καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά ([35]). Ειδικότερα, όσον αφορά τα συστατικά από χάλυβα των σανίδων σιδερώματος, η Επιτροπή διαπίστωσε, στο πλαίσιο πρόσφατων ερευνών, την ύπαρξη στενών δεσμών μεταξύ των διαδικασιών λήψης αποφάσεων των κατασκευαστών προϊόντων από χάλυβα και του κράτους, ιδίως του ΚΚΚ ([36]).

(67) Με βάση όλα τα ανωτέρω, και ελλείψει συνεργασίας και πληροφοριών που να αντικρούουν το ανωτέρω προκαταρκτικό πόρισμα, η Επιτροπή κατέληξε, σ' αυτό το στάδιο, στο συμπέρασμα ότι η κρατική παρουσία σε κινεζικές επιχειρήσεις, μεταξύ άλλων στον τομέα παραγωγής σανίδων σιδερώματος, καθώς και στον χρηματοπιστωτικό τομέα και σε άλλους τομείς εισροών, σε συνδυασμό με το πλαίσιο που περιγράφεται στο τμήμα 3.2.2.3 και στα επόμενα τμήματα, επιτρέπει στην κινεζική κυβέρνηση να παρεμβαίνει όσον αφορά τις τιμές και το κόστος.

3.2.2.5. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: οι δημόσιες πολιτικές ή τα μέτρα εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς

(68) Η κατεύθυνση της κινεζικής οικονομίας καθορίζεται σε μεγάλο βαθμό από ένα σύνθετο σύστημα σχεδιασμού που καθορίζει τις προτεραιότητες και θέτει τους στόχους στους οποίους θα πρέπει να εστιάσει η κεντρική και οι τοπικές κυβερνήσεις. Ανάλογα σχέδια υφίστανται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και καλύπτουν σχεδόν όλους τους οικονομικούς τομείς. Οι στόχοι που καθορίζονται από τα μέσα σχεδιασμού είναι δεσμευτικοί και οι αρχές σε κάθε διοικητικό επίπεδο παρακολουθούν την εφαρμογή των σχεδίων από το αντίστοιχο χαμηλότερο επίπεδο διακυβέρνησης. Συνολικά, το σύστημα σχεδιασμού στην Κίνα έχει ως αποτέλεσμα τη διοχέτευση των πόρων σε τομείς που χαρακτηρίζονται ως στρατηγικοί ή πολιτικά σημαντικοί από την κυβέρνηση, και όχι την κατανομή τους σύμφωνα με τις δυνάμεις της αγοράς ([37]).

([31]) Έκθεση — κεφάλαιο 2, σ. 31-32.
([32]) https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (ημερομηνία πρόσβασης: 27 Μαρτίου 2019)
([33]) Βλέπε περιγραφή της εταιρείας στη διεύθυνση: https://www.gmdu.net/corp-530956.html (ημερομηνία πρόσβασης: 14 Μαΐου 2019)
([34]) www.cec-ceda.org.cn/famousdb/qiye1438/manager.html (ημερομηνία πρόσβασης: 14 Μαΐου 2019)
([35]) Έκθεση — Κεφάλαια 6 και 12.
([36]) Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/688 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 116 της 3.5.2019, σ. 39) και εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/969 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/649 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 17).
([37]) Έκθεση — κεφάλαιο 4, σ. 41-42, 83.

(69) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, παρότι δεν φαινόταν να υφίστανται εξειδικευμένες ανά τομείς δημόσιες πολιτικές και/ή έγγραφα πολιτικής που να αφορούν άμεσα την κατασκευή σανίδων σιδερώματος, η παραγωγή σανίδων σιδερώματος εξακολουθούσε να υπόκειται σε έγγραφα συνολικού κεντρικού σχεδιασμού, όπως επιβεβαιώθηκε και βάσει ειδικής μελέτης της κινεζικής αγοράς σχετικά με τις σανίδες σιδερώματος. ([38]) Στο πλαίσιο της τελευταίας αυτής μελέτης περιλαμβάνεται συγκεκριμένη ανάλυση της ανάπτυξης του τομέα στο πλαίσιο της ολοκλήρωσης του κεντρικού 13ου πενταετούς προγράμματος.

(70) Πέραν τούτου, όπως υποβλήθηκε από τον αιτούντα, μεταξύ 40 % και 60 % του κόστους κατασκευής σανίδων σιδερώματος προέρχεται από τις διάφορες εισροές χάλυβα που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή των σανίδων σιδερώματος. Πέραν τούτου, άλλες πρώτες ύλες, συμπεριλαμβανομένων των εισροών χημικών προϊόντων (αφροί, πλαστικά, χρώματα ή επιχρίσματα) καθώς και των κλωστοϋφαντουργικών εισροών (κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα από βαμβάκι) επηρεάζουν το κόστος και τη διάρθρωση των τιμών στην παραγωγή σανίδων σιδερώματος. Από αυτή την άποψη, η Επιτροπή διαπίστωσε σημαντική κρατική παρέμβαση σε ό,τι αφορά τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή των σανίδων σιδερώματος ([39]). Τα έγγραφα και τα μέτρα δημόσιων πολιτικών που εντοπίστηκαν μπορούν, στη συντριπτική τους πλειονότητα, να επηρεάσουν τον ελεύθερο ανταγωνισμό των δυνάμεων της αγοράς όσον αφορά τις προαναφερθείσες πρώτες ύλες, επηρεάζοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τις τιμές των συστατικών των σανίδων σιδερώματος, και, συνεπώς, το κόστος κατασκευής του υπό επανεξέταση προϊόντος.

(71) Εν είδει παραδείγματος, ο τομέας της χαλυβουργίας καλύπτεται από το «Πρόγραμμα προσαρμογής και αναβάθμισης της χαλυβουργίας για την περίοδο 2016-2020» (το «13ο πενταετές πρόγραμμα για τη χαλυβουργία»), το οποίο καλύπτει σχεδόν το σύνολο των αναπτυξιακών πτυχών του κλάδου, συμπεριλαμβανομένων των στόχων παραγωγικής ικανότητας, την αναβάθμιση και διασφάλιση αποτελεσματικής προμήθειας, την προσαρμογή των βιομηχανικών δομών, τη χρηματοπιστωτική υποστήριξη, τους ποσοτικούς στόχους, τη γεωγραφική τοποθεσία των εργοστασίων χάλυβα. Ομοίως, το 13ο πενταετές πρόγραμμα για την πετροχημική και χημική βιομηχανία (2016-2020) προβλέπει την αυστηρή ρύθμιση του τομέα χημικών προϊόντων, καλύπτοντας τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή στοιχείων ποδηλάτων όπως το καουτσούκ, τα χρώματα και τα πλαστικά.

(72) Επιπλέον, ο τομέας της χαλυβουργίας χαρακτηρίζεται από την υψηλή παρουσία κρατικών επιχειρήσεων (βλέπε αιτιολογική σκέψη 59). Ο χάλυβας υπόκειται σε έντονη ρύθμιση μέσω πολυάριθμων προγραμμάτων, οδηγιών και άλλων εγγράφων που επικεντρώνονται στον χάλυβα, τα οποία εκδίδονται σε εθνικό, περιφερειακό και δημοτικό επίπεδο, όπως το «Πρόγραμμα προσαρμογής και αναβάθμισης της χαλυβουργίας για την περίοδο 2016-2020». Το συγκεκριμένο πρόγραμμα αναφέρει ότι ο κλάδος παραγωγής χάλυβα είναι «σημαντικός, θεμελιώδης κλάδος της κινεζικής οικονομίας, εθνικός ακρογωνιαίος λίθος» ([40]).

(73) Ο κατάλογος κατευθυντήριων γραμμών για τη βιομηχανική αναδιάρθρωση (έκδοση του 2011, τροποποίηση του 2013) ([41]) (ο «Κατάλογος») περιλαμβάνει τον κλάδο του σιδήρου και του χάλυβα ως προωθούμενους κλάδους. Συγκεκριμένα, ο κατάλογος ενθαρρύνει *την «[α]νάπτυξη και εφαρμογή τεχνολογιών για προϊόντα χάλυβα υψηλότερων επιδόσεων, υψηλής ποιότητας και αναβάθμισης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των φύλλων αυτοκινήτων υψηλής αντοχής τουλάχιστον 600 MPa, χάλυβα αγωγών υψηλών επιδόσεων για τη μεταφορά πετρελαίου και αερίου, πλακών μεγάλης αντοχής και πάχους για σκάφη, χάλυβα ναυτικής μηχανικής, πλάκες μέτριου πάχους τουλάχιστον 420 MPa για κτίρια, γέφυρες και άλλες κατασκευές, χάλυβα για σιδηροδρομικές γραμμές μεγάλης ταχύτητας και βαρέων οχημάτων, χάλυβα πυριτίου χαμηλής απώλειας σιδήρου και υψηλής μαγνητικής επαγωγής, χάλυβα ανθεκτικού στη διάβρωση και τη φθορά, κράματος ανοξείδωτου χάλυβα εξοικονόμησης πόρων (σύγχρονος φερριτικός ανοξείδωτος χάλυβας, διφασικός ανοξείδωτος χάλυβας και αζωτούχος ανοξείδωτος χάλυβας), ειδικών ράβδων και ράβδων όλκησης από χάλυβα για βασικά εξαρτήματα υψηλών επιδόσεων (γρανάζια υψηλών επιδόσεων, μπουλόνια 12,9 ή άνω βαθμών, ελατήρια υψηλής αντοχής και τριβείς μεγάλης διάρκειας ζωής) και ειδικών υλικών υψηλής ποιότητας από σφυρήλατο χάλυβα (χάλυβας εργαλείων και εκμαγείων, ανοξείδωτος χάλυβας και χάλυβας για μηχανήματα, μεταξύ άλλων)»*. Η δυνατότητα εφαρμογής του καταλόγου επιβεβαιώθηκε από την πρόσφατη έρευνα κατά των επιδοτήσεων σχετικά με ορισμένα πλατέα προϊόντα θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής ΛΔΚ ([42]).

([38]) Βλέπε την περιγραφή και τον πίνακα περιεχομένων της έκθεσης με τίτλο *Report on the deep analysis of the mesh ironing board sector and the 13th Five-Year Plan Guidance over the 2018-2023 period.* (Έκθεση για την εις βάθος ανάλυση του τομέα σανίδων σιδερώματος πλέγματος και την καθοδήγηση για το 13ο πενταετές πρόγραμμα για την περίοδο 2018-2023) YUBO INFO. 28 Δεκεμβρίου 2018. www.chinabgao.com/report/4288625.html (ημερομηνία πρόσβασης: 14 Μαΐου 2019)

([39]) Βλέπε Έκθεση κεφάλαιο 14 για τη χαλυβουργία, κεφάλαιο 16 για τον τομέα χημικών προϊόντων και κεφάλαιο 12 για τις πρώτες ύλες.

([40]) Introduction to *The Plan for Adjusting and Upgrading the Steel Industry* (Εισαγωγή στο Πρόγραμμα προσαρμογής και αναβάθμισης της χαλυβουργίας).

([41]) Κατάλογος κατευθυντήριων γραμμών για την προσαρμογή των βιομηχανικών δομών (έκδοση του 2011) (τροποποίηση 2013), που εκδόθηκε με την υπ' αριθ. 9 απόφαση της Εθνικής Επιτροπής Ανάπτυξης και Μεταρρυθμίσεων στις 27 Μαρτίου 2011 και τροποποιήθηκε σύμφωνα με την απόφαση της Εθνικής Επιτροπής Ανάπτυξης και Μεταρρυθμίσεων για την τροποποίηση των σχετικών ρητρών του καταλόγου κατευθυντήριων γραμμών για την προσαρμογή των βιομηχανικών δομών (έκδοση του 2011), που εκδόθηκε με την απόφαση αριθ. 21 της Εθνικής Επιτροπής Ανάπτυξης και Μεταρρυθμίσεων στις 16 Φεβρουαρίου 2013.

([42]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 56 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/969 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/649 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 17).

(74) Ο τομέας των χημικών προϊόντων υπόκειται επίσης σε σημαντική κρατική παρέμβαση στην Κίνα. Πρώτον, ο εν λόγω τομέας χαρακτηρίζεται από την κυριαρχία των κρατικών επιχειρήσεων. Ορισμένες από τις μεγαλύτερες εταιρείες χημικών στην Κίνα είναι κρατικές επιχειρήσεις, και η κρατική ιδιοκτησία αντιπροσωπεύει σημαντικά μερίδια επί του συνόλου των περιουσιακών στοιχείων των εταιρειών χημικών ([43]). Δεύτερον, ο τομέας των χημικών προϊόντων ελέγχεται από το κράτος μέσω πολυάριθμων εγγράφων σχεδιασμού και κανονιστικών εγγράφων που εκδίδουν τα υποκείμενα σ' αυτό νομοθετικά σώματα και διοικητικοί οργανισμοί σε όλα τα επίπεδα της κυβέρνησης. Όλα τα εν λόγω μέτρα σχεδιασμού εφαρμόζονται σε διάφορα επίπεδα της διοίκησης με διακριτικό, ελεγχόμενο και συστηματικό τρόπο, και υπόκεινται σε διαρκή επανεξέταση από την κυβέρνηση ([44]).

(75) Όπως ορίζεται από την Επιτροπή στην Έκθεσή της, το βασικό έγγραφο σχεδιασμού επί του οποίου βασίζεται η διαχείριση του τομέα χημικών προϊόντων είναι το 13ο πενταετές πρόγραμμα για την πετροχημική και χημική βιομηχανία (2016-2020), που εκδόθηκε στις 18 Οκτωβρίου 2016 από το MIIT. Αποτελεί το έγγραφο καθοδήγησης της ανάπτυξης της πετροχημικής και χημικής βιομηχανίας για την περίοδο 2016 έως 2020, σύμφωνα με τις διατάξεις του εθνικού 13ου πενταετούς προγράμματος και της στρατηγικής «Made in China 2025». Στο εν λόγω Πρόγραμμα καθορίζονται οι αναπτυξιακοί στόχοι και παρέχονται οδηγίες για τους παραγωγικούς στόχους βάσει των τμημάτων του κλάδου, αλλά επιβάλλεται και ο κυβερνητικός έλεγχος επί της παραγωγικής ικανότητας και των εταιρικών αποφάσεων ([45]). Μεταξύ των στόχων που καλύπτει το Πρόγραμμα είναι διάφορες εισροές που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή των σανίδων σιδερώματος, ιδίως χρώματα/επιχρίσματα υπό μορφή εποξικών μειγμάτων/μειγμάτων πολυεστέρα ([46]). Ομοίως, την αγορά για τα τελευταία αυτά προϊόντα διαχειρίζεται το κράτος σε επαρχιακό επίπεδο, όπως στην επαρχία Hebei, μέσω του 13ου πενταετούς προγράμματος για την ανάπτυξη της πετροχημικής βιομηχανίας στην επαρχία Hebei, στο οποίο καθορίζονται οι μορφές ανάπτυξης για συγκεκριμένους υποτομείς, συμπεριλαμβανομένου μέσω του ελέγχου της παραγωγικής ικανότητας (που καλύπτει τα χρώματα και τους πολυεστέρες) ([47]).

(76) Την αγορά για μια άλλη εισροή για την παραγωγή των σανίδων σιδερώματος, τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα από βαμβάκι, διαχειρίζεται επίσης το κινεζικό κράτος μέσω εγγράφων σχεδιασμού, ιδίως του βασικού 13ου πενταετούς προγράμματος για την ανάπτυξη της κλωστοϋφαντουργικής βιομηχανίας. Στο τελευταίο αυτό πρόγραμμα καθορίζεται η πολιτική με σκοπό: «*τη βελτίωση της διαχείρισης των ποσοστώσεων των εισαγωγών βαμβακιού· την αύξηση του ποσοστού χρησιμοποίησης των ποσοστώσεων· την ικανοποίηση της ζήτησης των επιχειρήσεων για βαμβάκι υψηλής ποιότητας· τη διασύνδεση μεταξύ της κατώτατης τιμής του βαμβακιού αποθέματος και των εγχώριων και ξένων τιμών της τρέχουσας αγοράς, την επιτάχυνση της απορρόφησης του βαμβακιού αποθέματος· τη συνέχιση της βελτίωσης του μηχανισμού διαμόρφωσης των τιμών βαμβακιού, της πολιτικής επιδοτήσεων βάσει ενδεικτικής τιμής του βαμβακιού και των διορθωτικών μέτρων για το εμπόριο βαμβακιού*» ([48]). Οι εν λόγω πολιτικές κατευθύνσεις αντικατοπτρίζονται περαιτέρω στα τομεακά έγγραφα καθοδήγησης, ιδίως στο 13ο πενταετές πρόγραμμα για την ανάπτυξη της βιομηχανίας κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων από βαμβάκι που εκδίδει η Ένωση Βιομηχανίας Κλωστοϋφαντουργικών Προϊόντων από Βαμβάκι της Κίνας. Στο τελευταίο αυτό Πρόγραμμα καθορίζονται οι αναπτυξιακοί στόχοι του κλάδου βαμβακιού για το 2020, περιλαμβανομένων των ποσοστών αύξησης για τις πωλήσεις, τα κέρδη και τις εξαγωγές, καθώς και των παραγωγικών στόχων ([49]). Στο ίδιο πρόγραμμα περιλαμβάνεται επίσης η εντολή «*να ενισχυθεί η ρύθμιση της αγοράς* [..] *σε συνέχεια των κατευθυντήριων γνωμών που εκδίδει το κράτος σχετικά με την ανάπτυξη των συναφών κλάδων*», ιδίως διά […] «*της τροποποίη[σης] των κανονισμών τελειοποιήσεως σύμφωνα με την παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων από βαμβάκι,*» ή «*της διασφάλι[σης] της συνοχής με τους συναφείς καταλόγους του κλάδου που τροποποιούνται και εκδίδονται από το κράτος*». ([50])

(77) Όπως εμφαίνεται στα έγγραφα σχεδιασμού που αναφέρονται ανωτέρω, φαίνεται ότι η κινεζική κυβέρνηση διαχειρίζεται την ανάπτυξη των αγορών όχι μόνο στον ίδιο τον τομέα των σανίδων σιδερώματος, αλλά και στη συντριπτική πλειονότητα των εισροών που αποτελούν τα κύρια συστατικά των σανίδων σιδερώματος, σύμφωνα με ένα ευρύ φάσμα μέσων άσκησης πολιτικής και οδηγιών που αφορούν, μεταξύ άλλων: τη σύνθεση και την αναδιάρθρωση των αγορών, τις πρώτες ύλες, τη διαχείριση της παραγωγικής ικανότητας, το φάσμα προϊόντων, την αναβάθμιση κ.λπ. Χρησιμοποιώντας αυτά και άλλα μέσα, η κινεζική κυβέρνηση κατευθύνει και ελέγχει κάθε πτυχή της ανάπτυξης και των προαναφερθέντων τομέων ([51]). Το υφιστάμενο πρόβλημα της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στους τομείς της χαλυβουργίας και των χημικώνπροϊόντων της Κίνας αποτελεί σαφή ένδειξη των επιπτώσεων των πολιτικών της κινεζικής κυβέρνησης και των

([43]) Έκθεση — κεφάλαιο 16, σ. 403.
([44]) Ομοίως, σ. 434-435.
([45]) Ομοίως, σ. 406-412.
([46]) Βλέπε πλαίσιο 5 όπου απαριθμούνται τα έργα που σχετίζονται με νέα υλικά της χημικής βιομηχανίας στο πλαίσιο του 13ου πενταετούς προγράμματος για την πετροχημική και χημική βιομηχανία (2016-2020).
([47]) Βλέπε το 13ο πενταετές πρόγραμμα για την ανάπτυξη της πετροχημικής βιομηχανίας στην επαρχία Hebei, ενότητα III.2: «[…] Η προώθηση της δημιουργίας μιας ολοκληρωμένης βιομηχανικής βάσης για τους αρωματικούς υδρογονάνθρακες, την αιθυλενογλυκόλη και τον πολυεστέρα, η προσπάθεια επίτευξης, έως το 2020, ετήσιας παραγωγής άνω των 30 εκατομμυρίων τόνων διυλισμένου πετρελαίου, και 3 εκατομμυρίων τόνων PX (παραξυλενίου)· […] «Ισχυρή ανάπτυξη της βιομηχανίας ευγενών χημικών προϊόντων και νέων υλικών της χημικής βιομηχανίας, επιτάχυνση της ανάπτυξης συγκεκριμένων ενδιάμεσων προϊόντων και πρόσθετων που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή αγροτοφαρμακευτικών προϊόντων, φαρμακευτικών προϊόντων, χρωμάτων, βαφών κ.λπ.» καθώς και ενότητα III.3 (όπου περιλαμβάνονται τα χρώματα) και ενότητα III.5 (όπου περιλαμβάνονται τα εποξικά υλικά και τα πλαστικά βιομηχανικής χρήσης, ιδίως ο πολυεστέρας).
([48]) Βλέπε το 13ο πενταετές πρόγραμμα για την ανάπτυξη της βιομηχανίας κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, ενότητα V.3.
([49]) 13ο πενταετές πρόγραμμα για την ανάπτυξη της βιομηχανίας κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων της Ένωσης Βιομηχανίας Κλωστοϋφαντουργικών Προϊόντων από Βαμβάκι της Κίνας, ενότητες IV.1.1, IV.1.2 και πίνακας 5.http://www.ctei.cn/special/2016nzt/gg/0928pdf/3.pdf (ημερομηνία πρόσβασης: 14 Μαΐου 2019)
([50]) Ομοίως, ενότητα IV.2.1.
([51]) Έκθεση — κεφάλαιο 17, σ. 462 – 463.

επακόλουθων στρεβλώσεων στους εν λόγω τομείς ([52]). Οι εν λόγω στρεβλώσεις επηρεάζουν με τη σειρά τους τις τιμές βασικών συστατικών των σανίδων σιδερώματος, στρεβλώνοντας κατ' αυτόν τον τρόπο το κόστος παραγωγής τους, το οποίο δεν μπορεί να θεωρείται πλέον ως βασιζόμενο στην αγορά.

(78) Συνοψίζοντας, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η κινεζική κυβέρνηση εφαρμόζει δημόσιες πολιτικές που επηρεάζουν τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς στον τομέα κατασκευής σανίδων σιδερώματος, ιδίως διά της επιρροής στις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς στους τομείς που προμηθεύουν όλα τα συστατικά των σανίδων σιδερώματος.

3.2.2.6. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η έλλειψη, η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο

(79) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που περιέχονται στο φάκελο, το κινεζικό σύστημα πτώχευσης φαίνεται ανεπαρκές ως προς την επίτευξη των κύριων στόχων που έχει ορίσει, όπως τον δίκαιο διακανονισμό των απαιτήσεων και των οφειλών και τη διασφάλιση των νόμιμων δικαιωμάτων και συμφερόντων των πιστωτών και των οφειλετών. Τούτο φαίνεται να οφείλεται στο γεγονός ότι, ενώ το πτωχευτικό δίκαιο στην Κίνα βασίζεται επίσημα σε παρόμοιες αρχές όπως τα αντίστοιχα δίκαια σε άλλες χώρες, το κινεζικό σύστημα χαρακτηρίζεται από συστηματικά ανεπαρκή επιβολή. Ο αριθμός των πτωχεύσεων παραμένει αξιοσημείωτα χαμηλός σε σχέση με το μέγεθος της οικονομίας της χώρας, κυρίως επειδή οι διαδικασίες αφερεγγυότητας πάσχουν από ορισμένες ελλείψεις, οι οποίες λειτουργούν ουσιαστικά αποτρεπτικά ως προς την κήρυξη πτώχευσης. Εξάλλου, ο ρόλος του κράτους στις διαδικασίες αφερεγγυότητας παραμένει ισχυρός και ενεργός, ασκώντας συχνά άμεση επιρροή στο αποτέλεσμα των διαδικασιών ([53]).

(80) Επιπλέον, οι ελλείψεις του συστήματος δικαιωμάτων ιδιοκτησίας είναι ιδιαιτέρως εμφανείς σε σχέση με την ιδιοκτησία γης και τα δικαιώματα χρήσης γης στην Κίνα ([54]). Όλες οι εκτάσεις ανήκουν στο κινεζικό κράτος (αγροτικές εκτάσεις συλλογικής ιδιοκτησίας και αστικές εκτάσεις κρατικής ιδιοκτησίας). Η κατανομή τους εναπόκειται αποκλειστικά στο κράτος. Υπάρχουν νομικές διατάξεις που αποσκοπούν στην κατανομή των δικαιωμάτων χρήσης γης με διαφάνεια και σε τιμές αγοράς, για παράδειγμα με την εισαγωγή διαδικασιών υποβολής προσφορών. Ωστόσο, οι συγκεκριμένες διατάξεις δεν τηρούνται τακτικά, καθώς ορισμένοι αγοραστές αποκτούν γη δωρεάν ή με χαμηλότερα επιτόκια από αυτά της αγοράς ([55]). Επιπλέον, οι αρχές συχνά επιδιώκουν συγκεκριμένους πολιτικούς στόχους, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής των οικονομικών προγραμμάτων, κατά την κατανομή της γης ([56]).

(81) Σε μεγάλο βαθμό όπως συμβαίνει σε άλλες τομείς της κινεζικής οικονομίας, ο τομέας των σανίδων σιδερώματος υπόκειται στους συνήθεις κανόνες του κινεζικού πτωχευτικού δικαίου, εταιρικού δικαίου και εμπράγματου δικαίου. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα ο τομέας των σανίδων σιδερώματος να υπόκειται επίσης στις εκ των άνω προς τα κάτω στρεβλώσεις που απορρέουν από τη βάσει διακρίσεων εφαρμογή ή την ανεπαρκή επιβολή του πτωχευτικού και εμπράγματου δικαίου. Επιπλέον, στο πλαίσιο προγενέστερης έρευνας αποκαλύφθηκε ότι οι δραστηριότητες δικαιωμάτων χρήσης γης υπόκειντο σε κρατικές στρεβλώσεις ([57]). Η τρέχουσα έρευνα δεν παρέσχε στοιχεία που να αμφισβητούν τα εν λόγω πορίσματα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο προκαταρκτικό συμπέρασμα ότι το πτωχευτικό και το εμπράγματο δίκαιο στην Κίνα δεν λειτουργούν σωστά, με αποτέλεσμα να προκαλούνται στρεβλώσεις κατά τη διάσωση αφερέγγυων επιχειρήσεων και κατά την κατανομή των δικαιωμάτων χρήσης γης στη ΛΔΚ.

3.2.2.7. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: οι μισθολογικές δαπάνες υφίστανται στρεβλώσεις

(82) Στην Κίνα δεν μπορεί να αναπτυχθεί ένα σύστημα μισθών βάσει της αγοράς, καθώς τα δικαιώματα των εργαζομένων και των εργοδοτών για συλλογική οργάνωση παρακωλύονται. Η Κίνα δεν έχει επικυρώσει ορισμένες βασικές συμβάσεις της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ), ιδίως αυτές που αφορούν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και τις συλλογικές διαπραγματεύσεις ([58]). Σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, λειτουργεί μόνο μία συνδικαλιστική οργάνωση. Ωστόσο, η εν λόγω οργάνωση στερείται ανεξαρτησίας από τις κρατικές αρχές, και η συμμετοχή της στις συλλογικές διαπραγματεύσεις και την προστασία των δικαιωμάτων των εργαζομένων παραμένει υποτυπώδης ([59]). Επιπλέον, η κινητικότητα του κινεζικού

([52]) Έκθεση — κεφάλαιο 17, σ. 438 – 439.
([53]) Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 138-149.
([54]) Έκθεση — κεφάλαιο 9, σ. 216.
([55]) Έκθεση — κεφάλαιο 9, σ. 213-215.
([56]) Έκθεση — κεφάλαιο 9, σ. 209-211.
([57]) Βλέπε κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1620/2006 της Επιτροπής, της 30ής Οκτωβρίου 2006, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ουκρανίας, ιδίως αιτιολογική σκέψη 26: η Επιτροπή διαπίστωσε ότι δύο από τους Κινέζους παραγωγούς που είχαν υποβάλει αίτηση για την αναγνώριση καθεστώτος οικονομίας της αγοράς *«δεν πληρούσαν τις συμβατικές τους υποχρεώσεις σε ό,τι αφορά την καταβολή αντιτίμου για τα δικαιώματα χρήσης γης στο κράτος, αυτό, όμως, δεν είχε οικονομικές ή άλλες συνέπειες για τις εταιρείες. Επιπλέον, μία εταιρεία διαπιστώθηκε ότι μίσθωνε κατά τη διάρκεια της ΠΕ κρατική γη για την οποία δεν είχε επισήμως λάβει δικαιώματα χρήσης γης από το κράτος. Η κατάσταση αποκαταστάθηκε μόνο ύστερα από την ΠΕ, αλλά μόνο με την καταβολή τέλους κατώτερου από την κανονική αξία»*.
([58]) Έκθεση — κεφάλαιο 13, σ. 332-337.
([59]) Έκθεση — κεφάλαιο 13, σ. 336.

εργατικού δυναμικού περιορίζεται από το σύστημα καταχώρισης των νοικοκυριών, το οποίο δυσχεραίνει την πρόσβαση στο πλήρες φάσμα παροχών κοινωνικής ασφάλισης και λοιπών παροχών για τους κατοίκους μιας συγκεκριμένης διοικητικής περιοχής. Κάτι τέτοιο έχει συνήθως ως αποτέλεσμα οι εργαζόμενοι που δεν κατέχουν τη βεβαίωση εγγραφής τόπου διαμονής να βρίσκονται σε ευάλωτη θέση απασχόλησης και να λαμβάνουν χαμηλότερο εισόδημα σε σχέση με τους κατόχους της βεβαίωσης εγγραφής τόπου διαμονής ([60]). Τα συγκεκριμένα πορίσματα οδηγούν στη στρέβλωση του μισθολογικού κόστους στην Κίνα.

(83) Ο τομέας κατασκευής σανίδων σιδερώματος και οι προμηθευτές των βασικών εισροών, περιλαμβανομένου των τομέα χαλυβουργίας, χημικών προϊόντων και κλωστοϋφαντουργίας υπόκεινται επίσης στο κινεζικό σύστημα εργατικού δικαίου που περιγράφτηκε. Συνεπώς, ο τομέας των σανίδων σιδερώματος επηρεάζεται από τις στρεβλώσεις του μισθολογικού κόστους τόσο άμεσα (καθώς η εργασία αντιπροσωπεύει μεταξύ 15 % και 35 % του κόστους παραγωγής των σανίδων σιδερώματος) όσο και έμμεσα (κατά την πρόσβαση σε κεφάλαια ή εισροές από εταιρείες που υπόκεινται στο ίδιο σύστημα εργασίας στην Κίνα).

(84) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το μισθολογικό κόστος ήταν στρεβλωμένο στον τομέα κατασκευής σανίδων σιδερώματος και στους τομείς των βασικών συστατικών του.

3.2.2.8. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η πρόσβαση σε χρηματοδότηση παρέχεται από ιδρύματα που υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή που δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος

(85) Η πρόσβαση σε κεφάλαια για τους επιχειρηματικούς φορείς στην Κίνα υπόκειται σε διάφορες στρεβλώσεις.

(86) Πρώτον, το κινεζικό χρηματοπιστωτικό σύστημα χαρακτηρίζεται από την ισχυρή θέση των τραπεζών κρατικής ιδιοκτησίας ([61]), οι οποίες, κατά τη χορήγηση πρόσβασης στη χρηματοδότηση, λαμβάνουν υπόψη κριτήρια πέραν της οικονομικής βιωσιμότητας ενός έργου. Όπως και οι μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας, οι τράπεζες εξακολουθούν να συνδέονται με το κράτος όχι μόνο μέσω ιδιοκτησίας, αλλά και μέσω προσωπικών σχέσεων (τα ανώτατα στελέχη των μεγάλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων κρατικής ιδιοκτησίας διορίζονται τελικά από το ΚΚΚ) ([62]), και, όπως και οι μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας, οι τράπεζες εφαρμόζουν τακτικά δημόσιες πολιτικές που σχεδιάζονται από την κυβέρνηση. Με τον τρόπο αυτό, οι τράπεζες συμμορφώνονται με τη ρητή νομική υποχρέωση να αναπτύσσουν τη δραστηριότητά τους σύμφωνα με τις ανάγκες της εθνικής οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης και υπό την καθοδήγηση των βιομηχανικών πολιτικών του κράτους ([63]). Το γεγονός αυτό επιδεινώνεται από πρόσθετους υφιστάμενους κανόνες, οι οποίοι κατευθύνουν τις χρηματοδοτήσεις σε τομείς που ορίζει η κυβέρνηση ως προωθούμενους ή σημαντικούς από άλλη άποψη ([64]).

(87) Παρά το γεγονός ότι αναγνωρίζεται ότι διάφορες νομικές διατάξεις αναφέρονται στην ανάγκη σεβασμού της συνήθους τραπεζικής συμπεριφοράς και των κανόνων προληπτικής εποπτείας, όπως η ανάγκη εξέτασης της πιστοληπτικής ικανότητας του δανειολήπτη, τα συντριπτικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των συμπερασμάτων που διατυπώθηκαν στις έρευνες εμπορικής άμυνας, δείχνουν ότι οι εν λόγω διατάξεις διαδραματίζουν μόνο δευτερεύοντα ρόλο στην εφαρμογή των διάφορων νομικών πράξεων.

(88) Επιπλέον, οι αξιολογήσεις των ομολόγων και της πιστοληπτικής ικανότητας είναι συχνά στρεβλωμένες για διάφορους λόγους, μεταξύ άλλων, λόγω του γεγονότος ότι η αξιολόγηση του κινδύνου επηρεάζεται από τη στρατηγική σημασία της επιχείρησης για την κινεζική κυβέρνηση και την ισχύ τυχόν σιωπηρής εγγύησης της κυβέρνησης. Οι εκτιμήσεις καταδεικνύουν σαφώς ότι οι κινεζικές αξιολογήσεις πιστοληπτικής ικανότητας αντιστοιχούν συστηματικά σε χαμηλότερες διεθνείς αξιολογήσεις.

(89) Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τον μεροληπτικό δανεισμό προς τις επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας, τις μεγάλες, καλά διασυνδεδεμένες ιδιωτικές επιχειρήσεις και τις επιχειρήσεις σε κομβικούς βιομηχανικούς τομείς, γεγονός που υποδηλώνει ότι η διαθεσιμότητα και το κόστος του κεφαλαίου δεν είναι ίσα για όλους τους παράγοντες στην αγορά.

(90) Δεύτερον, το κόστος δανεισμού έχει διατηρηθεί με τεχνητό τρόπο σε χαμηλά επίπεδα, προκειμένου να τονωθεί η αύξηση των επενδύσεων. Το γεγονός αυτό έχει οδηγήσει στην υπερβολική χρήση επενδύσεων κεφαλαίου με ακόμη χαμηλότερες αποδόσεις των επενδύσεων. Τούτο καθίσταται σαφές από την πρόσφατη αύξηση της εταιρικής μόχλευσης στον κρατικό τομέα παρά την κάθετη πτώση της κερδοφορίας, γεγονός που υποδηλώνει ότι οι μηχανισμοί που λειτουργούν στο τραπεζικό σύστημα δεν ακολουθούν τις συνήθεις εμπορικές αντιδράσεις.

(91) Τρίτον, παρά το γεγονός ότι επιτεύχθηκε απελευθέρωση των ονομαστικών επιτοκίων τον Οκτώβριο του 2015, οι ενδείξεις των τιμών εξακολουθούν να μην απορρέουν από τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς, αλλά επηρεάζονται από κυβερνητικές στρεβλώσεις. Πράγματι, το ποσοστό του δανεισμού με ή κάτω από το βασικό επιτόκιο εξακολουθεί να αντιπροσωπεύει το

([60]) Έκθεση — κεφάλαιο 13, σ. 337-341.
([61]) Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 114-117.
([62]) Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 119.
([63]) Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 120.
([64]) Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 121-122, 126-128, 133-135.

45 % του συνόλου του δανεισμού και η προσφυγή σε στοχευμένη πίστωση φαίνεται να έχει ενισχυθεί, δεδομένου ότι το εν λόγω ποσοστό έχει αυξηθεί σημαντικά από το 2015, παρά την επιδείνωση των οικονομικών συνθηκών. Τα τεχνητά χαμηλά επιτόκια οδηγούν σε υποτιμολόγηση και, συνεπώς, σε υπερβολική χρησιμοποίηση κεφαλαίου.

(92) Η συνολική αύξηση των πιστώσεων στην Κίνα υποδηλώνει επιδείνωση της αποδοτικότητας της κατανομής κεφαλαίων, χωρίς να υπάρχουν ενδείξεις για πιστωτική στενότητα που θα αναμένονταν σε ένα μη στρεβλωμένο περιβάλλον αγοράς. Κατά συνέπεια, τα μη εξυπηρετούμενα δάνεια έχουν αυξηθεί ραγδαία κατά τα τελευταία έτη. Αντιμέτωπη με μια κατάσταση αυξανόμενων επισφαλών απαιτήσεων, η κινεζική κυβέρνηση επέλεξε να αποφύγει τις πτωχεύσεις. Ως εκ τούτου, τα ζητήματα των επισφαλών απαιτήσεων αντιμετωπίστηκαν με τη μετακύλιση του χρέους, δημιουργώντας έτσι τις λεγόμενες εταιρείες «ζόμπι», ή με τη μεταβίβαση της κυριότητας του χρέους (π.χ. μέσω συγχωνεύσεων ή κεφαλαιοποίησης χρέους), χωρίς να αντιμετωπιστεί απαραίτητα το συνολικό πρόβλημα του χρέους ή να καταπολεμηθούν οι αιτίες του.

(93) Ουσιαστικά, παρά τα πρόσφατα βήματα που έχουν γίνει για την ελευθέρωση της αγοράς, το εταιρικό πιστωτικό σύστημα στην Κίνα επηρεάζεται από σημαντικά συστημικά ζητήματα και στρεβλώσεις που οφείλονται στον συνεχή διάχυτο ρόλο του κράτους στις κεφαλαιαγορές.

(94) Οι κατασκευαστές σανίδων σιδερώματος ή οι προμηθευτές τους πρώτων υλών και άλλων εισροών επωφελούνται επίσης από το συγκεκριμένο χρηματοπιστωτικό σύστημα. Στην πραγματικότητα, η έρευνα δεν αποκάλυψε κανένα στοιχείο βάσει του οποίου να αποδεικνύεται ότι ο τομέας των σανίδων σιδερώματος υπόκειται σε διαφορετικούς κανόνες που δεν διέπονται από την πρακτική της κυβερνητικής παρέμβασης στο χρηματοπιστωτικό σύστημα. Το εν λόγω σύστημα έχει ως συνέπεια οι συνθήκες της αγοράς να πλήττονται σοβαρά σε όλα τα επίπεδα της παραγωγής του τελικού προϊόντος και των εισροών.

(95) Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι Κινέζοι παραγωγοί σανίδων σιδερώματος είχαν πρόσβαση σε χρηματοδότηση που χορηγήθηκε από ιδρύματα τα οποία υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος.

3.2.2.9. Ο συστημικός χαρακτήρας των περιγραφόμενων στρεβλώσεων

(96) Η Επιτροπή επισήμανε ότι οι στρεβλώσεις που περιγράφονται στην Έκθεση είναι χαρακτηριστικές για την κινεζική οικονομία. Από τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία προκύπτει ότι τα γεγονότα και τα χαρακτηριστικά του κινεζικού συστήματος, όπως περιγράφονται ανωτέρω στα τμήματα 3.2.2.2 – 3.2.2.5, καθώς και στο μέρος Α της έκθεσης, ισχύουν για ολόκληρη τη χώρα και όλους τους τομείς της οικονομίας. Το ίδιο ισχύει και για την περιγραφή των συντελεστών παραγωγής που αναφέρονται ανωτέρω στα τμήματα 3.2.2.6 – 3.2.2.8 και στο μέρος Β της έκθεσης.

(97) Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι για την παραγωγή σανίδων σιδερώματος είναι απαραίτητο ένα ευρύ φάσμα εισροών. Όταν οι παραγωγοί σανίδων σιδερώματος αγοράζουν/προμηθεύονται τις εν λόγω εισροές, οι τιμές που καταβάλλουν (και οι οποίες καταγράφονται ως το κόστος τους) εκτίθενται σαφώς στις ίδιες συστημικές στρεβλώσεις που αναφέρθηκαν προηγουμένως. Για παράδειγμα, οι προμηθευτές εισροών απασχολούν εργατικό δυναμικό που υπόκειται στις στρεβλώσεις. Δύνανται να δανειστούν χρήματα που υπόκεινται στις στρεβλώσεις του χρηματοπιστωτικού τομέα/της κατανομής κεφαλαίων. Επιπλέον, υπόκεινται στο σύστημα σχεδιασμού που εφαρμόζεται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και σε όλους τους τομείς. Και πάλι, η τρέχουσα έρευνα δεν απέδωσε αποδεικτικά στοιχεία υπέρ του αντιθέτου.

(98) Ως εκ τούτου, όχι μόνο δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές πώλησης του υπό επανεξέταση προϊόντος, αλλά αλλοιώνεται και το κόστος όλων των εισροών (συμπεριλαμβανομένων των πρώτων υλών, της ενέργειας, της γης, της χρηματοδότησης, της εργασίας κ.λπ.), επειδή η διαμόρφωση των τιμών τους επηρεάζεται από σημαντική κρατική παρέμβαση, η οποία περιγράφεται στα μέρη Α και Β της Έκθεσης. Πράγματι, οι κυβερνητικές παρεμβάσεις που περιγράφονται σε σχέση με την κατανομή κεφαλαίου, γης, εργασίας, ενέργειας και πρώτων υλών εκτείνονται σε ολόκληρη τη ΛΔΚ. Αυτό σημαίνει, για παράδειγμα, ότι μια εισροή που παρήχθη καθαυτή στην Κίνα συνδυάζοντας ένα φάσμα συντελεστών παραγωγής εκτίθεται σε σημαντικές στρεβλώσεις. Το ίδιο ισχύει για την εισροή της εισροής και ούτω καθεξής.

3.2.2.10. Συμπέρασμα

(99) Η ανάλυση που παρουσιάζεται στα τμήματα 3.2.2.2 έως 3.2.2.9, η οποία περιλαμβάνει εξέταση όλων των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με την παρέμβαση της Κίνας στην οικονομία της γενικότερα, καθώς και στον τομέα κατασκευής σανίδων σιδερώματος ειδικότερα (συμπεριλαμβανομένου του υπό επανεξέταση προϊόντος), έδειξε ότι οι τιμές ή το κόστος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν αποτελούν το αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, διότι επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως καταδεικνύεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσότερων από τα σχετικά στοιχεία που παρατίθενται εκεί. Σ' αυτή τη βάση και ελλείψει οποιασδήποτε συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν κρίνεται σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη συγκεκριμένη περίπτωση.

(100) Συνεπώς, η Επιτροπή προχώρησε στην κατασκευή της κανονικής αξίας αποκλειστικά βάσει του κόστους παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει μη στρεβλωμένες τιμές ή δείκτες αναφοράς, ήτοι στη συγκεκριμένη περίπτωση βάσει του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πώλησης σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, όπως αναφέρεται στο επόμενο τμήμα.

3.2.3. *Αντιπροσωπευτική χώρα*

3.2.3.1. Ανάλυση των κριτηρίων

(101) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια:

— Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό κατά κεφαλήν εισόδημα παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας ([65]),

— Παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στη συγκεκριμένη χώρα,

— Διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων δεδομένων στην αντιπροσωπευτική χώρα.

— Όταν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

(102) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 28, στο σημείωμα της 6ης Σεπτεμβρίου, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι είχε εντοπίσει τρεις πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες: τη Βραζιλία, τη Σερβία και την Τουρκία, και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους και να προτείνουν άλλες χώρες. Μόνο ένας από τους αιτούντες υπέβαλε παρατηρήσεις υποστηρίζοντας την επιλογή της Τουρκίας και επιχειρηματολογώντας κατά της επιλογής της Βραζιλίας και της Σερβίας. Δεν υποβλήθηκε πρόταση για άλλη χώρα.

3.2.3.2. Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ

(103) Η Βραζιλία, η Σερβία και η Τουρκία κατατάσσονται όλες ως χώρες με παρόμοιο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης με τη ΛΔΚ, δηλαδή όλες κατατάσσονται ως χώρες «ανώτερου-μεσαίου εισοδήματος» από την Παγκόσμια Τράπεζα.

3.2.3.3. Παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στην αντιπροσωπευτική χώρα

(104) Υπάρχουν λίγες χώρες στον κόσμο που παράγουν το υπό επανεξέταση προϊόν. Μετά την ανάλυση των διαθέσιμων δεδομένων και ιδίως των δεδομένων των GTA και Orbis, η Επιτροπή προσδιόρισε τη Βραζιλία, τη Σερβία και την Τουρκία ως πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες για την εν λόγω έρευνα.

(105) Ένας από τους αιτούντες υπέβαλε παρατηρήσεις βάσει των οποίων τα επίπεδα παραγωγής και εγχώριας κατανάλωσης του υπό επανεξέταση προϊόντος στη Βραζιλία και τη Σερβία δεν είναι χρήσιμα. Ο αιτών υποστήριξε ότι οι παραγωγοί στις εν λόγω χώρες αγόραζαν το υπό επανεξέταση προϊόν από τη ΛΔΚ για να συμπληρώσουν τη δική τους παραγωγή.

(106) Απαντώντας στους εν λόγω ισχυρισμούς, η Επιτροπή σημείωσε ότι ο αιτών δεν παρέσχε κανένα αποδεικτικό στοιχείο βάσει του οποίου να προσδιορίζεται το επίπεδο παραγωγής στις εν λόγω χώρες και δεν προέβαλε κανένα επιχείρημα σχετικά με τους λόγους για τους οποίους το εν λόγω επίπεδο δεν θα πρέπει να θεωρείται χρήσιμο. Ελλείψει οποιωνδήποτε στοιχείων περί του αντιθέτου και βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι υφίσταται παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στις τρεις χώρες και, ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

3.2.3.4. Διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων δεδομένων στην αντιπροσωπευτική χώρα

(107) Η Επιτροπή ανέλυσε προσεκτικά όλα τα διαθέσιμα σχετικά στοιχεία του φακέλου για τους συντελεστές παραγωγής και στις τρεις δυνητικές αντιπροσωπευτικές χώρες και σημείωσε τα εξής:

— Η Επιτροπή ανέλυσε τα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές όλων των πρώτων υλών που απαριθμούνται στο σημείωμα της 6ης Σεπτεμβρίου στη Βραζιλία, τη Σερβία και την Τουρκία. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι και οι τρεις χώρες εισήγαγαν όλες τις σχετικές πρώτες ύλες κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

— Στατιστικά στοιχεία σχετικά με την ενέργεια (οι τιμές ηλεκτρικού ρεύματος και αερίου για καταναλωτές εκτός των νοικοκυριών) για την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης στην Τουρκία και τη Σερβία ήταν εγκαίρως διαθέσιμα στην Eurostat ([66]). Όσον αφορά την Τουρκία ([67]) και τη Βραζιλία ([68]), παρόμοια στοιχεία θα μπορούσαν επίσης να αντληθούν από τις οικείες εθνικές αρχές της κάθε χώρας.

([65]) Διαθέσιμα δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας — Ανώτερο μεσαίο εισόδημα, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.
([66]) ec.europa.eu/eurostat/web/energy/data/database
([67]) Ρυθμιστική αρχή της αγοράς ενέργειας της Δημοκρατίας της Τουρκίας, www.epdk.org.tr
([68]) Υπουργείο ορυχείων και ενέργειας της Βραζιλίας, www.mme.gov.br/

— Τα στατιστικά στοιχεία της Διεθνούς Οργάνωση Εργασίας («ΔΟΕ») ([69]) παρείχαν πληροφορίες για τις μηνιαίες αποδοχές στον τομέα της μεταποίησης και τις εβδομαδιαίες ώρες εργασίας και στις τρεις χώρες. Παρόμοιες πληροφορίες για την Τουρκία ήταν επίσης δημόσια διαθέσιμες για το 2016 στον δικτυακό τόπο της Τουρκικής Στατιστικής Υπηρεσίας. Επιπλέον, στοιχεία σχετικά με τον κατώτατο μισθό για την Τουρκία και τη Σερβία ήταν διαθέσιμα για το 2015 στην Eurostat.

(108) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη. Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους συντελεστές παραγωγής. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον υπήρχαν παραγωγοί του υπό επανεξέταση προϊόντος με δημοσίως διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης στις ανωτέρω τρεις χώρες.

(109) Η εν λόγω επιλογή πραγματοποιήθηκε με χρήση της Orbis. Δεδομένου ότι η παραγωγή σανίδων σιδερώματος δεν αποτελεί συνήθως κύρια δραστηριότητα, προσδιορίστηκαν αρκετοί κωδικοί NACE ([70]) οι οποίοι χρησιμοποιήθηκαν για την εν λόγω επιλογή:

— 2434 Ψυχρή επεκτατική ολκή συρμάτων,

— 2512: Κατασκευή μεταλλικών πορτών και παραθύρων,

— 2599 Κατασκευή άλλων μεταλλικών προϊόντων,

— 2751 Κατασκευή ηλεκτρικών οικιακών συσκευών,

— 2752 Κατασκευή μη ηλεκτρικών οικιακών συσκευών και

— 3299 Άλλες κατασκευές.

Οι εν λόγω κωδικοί σχετίζονταν με παραγωγούς σανίδων σιδερώματος οι οποίοι ήταν γνωστοί στην Επιτροπή από την αίτηση επανεξέτασης και ορισμένες προηγούμενες έρευνες που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 1 έως 6.

(110) Ως αποτέλεσμα της ανωτέρω έρευνας, από έναν κατάλογο χωρών που παράγουν σανίδες σιδερώματος και παρουσιάζουν παρόμοια οικονομική ανάπτυξη όπως η ΛΔΚ (δηλαδή η Αργεντινή, η Βραζιλία, η Κολομβία, το Εκουαδόρ, η Μαλαισία, το Μεξικό, το Περού, η Ρωσία, η Σερβία, η Νότια Αφρική, η Ταϊλάνδη και η Τουρκία), εντοπίστηκαν 433 ενεργές εταιρείες με διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία, μόνο οι ακόλουθες πέντε εταιρείες φαινόταν ότι παράγουν σανίδες σιδερώματος:

Πίνακας 1

Κατάλογος εταιρειών

Χώρα	Εντοπισθείσες εταιρείες σανίδων σιδερώματος	Πηγή δεδομένων	Ιστότοπος (*)
ΒΡΑΖΙΛΙΑ			
1.	Metalurgica Mor SA	βάση δεδομένων Orbis	www.mor.com.br
2.	Tramontina Teec SA.	βάση δεδομένων Orbis	www.tramontina.com.br/en/about
ΣΕΡΒΙΑ			
3.	Preduzece Blist Doo Valjevo	βάση δεδομένων Orbis	www.blist.rs/eng-metalna-galanterija.html
ΤΟΥΡΚΙΑ			
4.	Konya Sarayli Madeni Esya Imalat Pazarlama Sanayi Ve Ticaret Limited Sirketi	βάση δεδομένων Orbis	www.smsarayli.com.tr/tr/index.asp
5.	Evin Celik Esya Tel Cekme Sanayi Ticaret Anonim Sirketi	βάση δεδομένων Orbis	evincelik.com.tr/en/company-profile/

(*) Ημερομηνία τελευταίας πρόσβασης: 26 Σεπτεμβρίου 2018.

([69]) www.Ilo.org

([70]) Ονοματολογία οικονομικών δραστηριοτήτων της ΕΕ.

(111) Δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τον εν λόγω κατάλογο και να τον συμπληρώσουν με επιπλέον εταιρείες σε πιθανή αντιπροσωπευτική χώρα που είναι γνωστές σ' αυτά και για τις οποίες υπήρχαν δημοσίως διαθέσιμα στοιχεία. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις σχετικά με τον κατάλογο των επιλεγμένων εταιρειών.

(112) Η ανάλυση της Επιτροπής αποκάλυψε ότι η εταιρεία στη Σερβία πωλούσε μόνο δύο μοντέλα σανίδων σιδερώματος και ότι οι εταιρείες στη Βραζιλία πωλούσαν πολλά άλλα προϊόντα, πέραν των σανίδων σιδερώματος, τα οποία αντιπροσώπευαν κατά πάσα πιθανότητα μεγάλο μέρος του κύκλου εργασιών τους και του κόστους πώλησης καθώς και των γενικών και διοικητικών εξόδων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα διαθέσιμα αριθμητικά στοιχεία για τις συγκεκριμένες εταιρείες δεν θα ήταν αρκούντως αντιπροσωπευτικά του κόστους των πωλήσεων σανίδων σιδερώματος.

(113) Αντιθέτως, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι τουρκικές εταιρείες πωλούσαν ποικιλία σανίδων σιδερώματος και διέθεταν περιορισμένο φάσμα άλλων προϊόντων, και, ως εκ τούτου, έκρινε ότι τα διαθέσιμα αριθμητικά στοιχεία για τις εν λόγω εταιρείες είναι πιθανό να είναι πιο ακριβή όσον αφορά την παραγωγή και την πώληση σανίδων σιδερώματος καθώς και καταλληλότερα για την αντικατάσταση στοιχείων αναφορικά με ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για το κόστος πώλησης καθώς και τα γενικά και διοικητική έξοδα και τα κέρδη.

3.2.3.5. Συμπέρασμα σχετικά με την αντιπροσωπευτική χώρα

(114) Δεδομένων των ανωτέρω, η Τουρκία πληρούσε όλα τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού προκειμένου να θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα. Στο σημείωμα της 26ης Οκτωβρίου, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη για την πρόθεσή της να χρησιμοποιήσει την Τουρκία ως αντιπροσωπευτική χώρα και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.

(115) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία της Τουρκίας και τις ακόλουθες τουρκικές εταιρείες:

— Konya Sarayli Madeni Esya Imalat Pazarlama Sanayi Ve Ticaret Limited Sirketi,

— Evin Celik Esya Tel Cekme Sanayi Ticaret Anonim Sirketi

προκειμένου να προσδιορίσει το αντίστοιχο κόστος παραγωγής και πώλησης σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

3.2.4. *Γενικά έξοδα κατασκευής, γενικά και διοικητικά έξοδα και έξοδα πωλήσεων, και κέρδη*

(116) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού, «*η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη*». Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους συντελεστές παραγωγής που αναφέρονται ανωτέρω.

(117) Προκειμένου να προσδιοριστεί μια αξία χωρίς στρεβλώσεις των γενικών εξόδων κατασκευής και δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις διαθέσιμες πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, με βάση τα στοιχεία που παρασχέθηκαν στην αίτηση επανεξέτασης, η Επιτροπή προσδιόρισε υπό μορφή ποσοστού το ύψος των γενικών εξόδων κατασκευής ([71]) επί του συνόλου του κόστους κατασκευής. Το εν λόγω ποσοστό εφαρμόστηκε στη συνέχεια στη μη στρεβλωμένη αξία του κόστους κατασκευής προκειμένου να προσδιοριστεί η μη στρεβλωμένη αξία των γενικών εξόδων κατασκευής, ανάλογα με το παραγόμενο μοντέλο.

(118) Για τον προσδιορισμό ενός εύλογου και μη στρεβλωμένου ποσού σε ό,τι αφορά τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα έξοδα πωλήσεων, καθώς και τα κέρδη, η Επιτροπή βασίστηκε στα οικονομικά στοιχεία των δύο τουρκικών εταιρειών για το 2017.

(119) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τον σταθμισμένο μέσο όρο των γενικών και διοικητικών εξόδων και των εξόδων πωλήσεων, καθώς και των κερδών των δύο εταιρειών όπως αναφέρονται στη βάση δεδομένων Orbis για το έτος 2017.

3.2.5. *Πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους*

(120) Στο σημείωμα της 26ης Οκτωβρίου, η Επιτροπή δήλωσε ότι, προκειμένου να κατασκευάσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιούσε τη βάση δεδομένων GTA για τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους όλων των συντελεστών παραγωγής που σχετίζονται με τις πρώτες ύλες. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε στοιχεία από την Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία όσον αφορά την εργασία και τα οικονομικά στοιχεία, που είναι διαθέσιμα στη βάση δεδομένων Orbis, των δύο τουρκικών εταιρειών που απαριθμούνται στην αιτιολογική σκέψη 115 προκειμένου να προσδιορίσει τα γενικά και διοικητικά έξοδα και έξοδα πωλήσεων, τα κέρδη και τα γενικά έξοδα.

([71]) Με βάση τις εκτιμήσεις στην αίτηση επανεξέτασης, στα γενικά έξοδα κατασκευής περιλαμβάνονται τα έξοδα για μηχανήματα και υλικά, η απόσβεση, η ενέργεια και άλλα έξοδα.

3.2.6. *Συντελεστές παραγωγής*

(121) Για να προσδιορίσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ανέλυσε το σύνολο των διαθέσιμων στοιχείων για τους συντελεστές παραγωγής και αποφάσισε να χρησιμοποιήσει τις ακόλουθες πηγές και αξίες:

Πίνακας 2

Συντελεστές παραγωγής για τις σανίδες σιδερώματος

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός ΕΣ	Τιμή εισαγωγής μονάδας	Πηγή δεδομένων
Πρώτες ύλες			
Μείγμα εποξικού/πολυεστέρα	3206 49	2,75 ευρώ/Kg	GTA (*)
Πολυπροπυλένιο	3902 10	1,08 ευρώ/Kg	GTA
Ασημί επίχρισμα εποξικής σκόνης/εποξικές ρητίνες	3907 30	2,20 ευρώ/Kg	GTA
Αφρός (πάχους 4,6 mm)	3921 13	6,47 ευρώ/Kg	GTA
Αφρός (πολυουρεθάνης 25kg/m³)	3921 13	6,47 ευρώ/Kg	GTA
Πλαστικό φύλλο	3923 21	3,66 ευρώ/Kg	GTA
Μέρη από πλαστικές ύλες	3926 30	8,31 ευρώ/Kg	GTA
Βαμβάκι	5208 52	2,74 ευρώ/Kg	GTA
Βαμβακερά υφάσματα (από 60 % βαμβάκι και 40 % πολυεστέρα)	5210 51	6,73 ευρώ/Kg	GTA (**)
CR (προϊόντα από σίδηρο ή από μη κραματοποιημένο χάλυβα)	7209 17	0,51 ευρώ/Kg	GTA
Μεταλλικό φύλλο	7211 23	0,59 ευρώ/Kg	GTA
Σύρμα (6 mm, 8 mm)	7217 10	0,87 ευρώ/Kg	GTA
Σύρμα (4,75 mm)	7217 20	1,37 ευρώ/Kg	GTA
Σύρμα (στρογγυλό ψυχρής επεκτατικής ολκής C9D 6-7 mm)	7217 90	2,24 ευρώ/Kg	GTA
Χαλύβδινοι σωλήνες (22 × 0,8 × 1190 mm)	7306 30	1,23 ευρώ/Kg	GTA
Χαλύβδινοι σωλήνες (13 × 0,6 × 2830 mm)	7306 61	1,17 ευρώ/Kg	GTA
Εργασία			
Κόστος εργασίας	(Α/Α)	5,84 ευρώ/ώρα	Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία (***)
Ενέργεια			
Ηλεκτρική ενέργεια	Αμελητέα συμβολή		
Φυσικό αέριο	Αμελητέα συμβολή		

(*) http://www.gtis.com/gta/
(**) Τα στοιχεία ήταν διαθέσιμα μόνο στο επίπεδο της κλάσης 5210.
(***) http://www.turkstat.gov.tr

3.2.6.1. Πρώτες ύλες

(122) Γενικά, μια σανίδα σιδερώματος είναι ένα κομμάτι από σκληρό, στενό και επίπεδο υλικό που προστατεύεται από τη θερμότητα με ένα κάλυμμα και διαθέτει συχνά αναδιπλούμενα πόδια, επάνω στο οποίο μπορούν να σιδερώνονται ρούχα ή λευκά είδη. Σύμφωνα με τον ορισμό του υπό επανεξέταση προϊόντος που καλύπτεται από την εν λόγω έρευνα, μπορεί επίσης να περιλαμβάνει απορρόφηση ατμού, θερμαινόμενη επιφάνεια σιδερώματος, επιφάνεια απελευθέρωσης ατμού και της θερμότητας, σανίδες σιδερώματος για τα μανίκια και άλλα μέρη. Η βασική πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται στις σανίδες

σιδερώματος είναι το μέταλλο, κυρίως ο χάλυβας (μεταλλικό φύλλο, σωλήνες, σύρμα). Άλλες πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή σανίδων σιδερώματος είναι τα χρώματα/επιχρίσματα, τα πλαστικά μέρη, ο αφρός και το ύφασμα.

(123) Η διάρθρωση του κόστους ποικίλλει ανάλογα με το είδος της παραγόμενης σανίδας, π.χ. οι σανίδες υψηλών προδιαγραφών περιέχουν διαφορετικά είδη υλικού σε σχέση με τις σανίδες βασικών προδιαγραφών. Η Επιτροπή βασίστηκε στην αίτηση επανεξέτασης προκειμένου να προσδιορίσει τους συντελεστές παραγωγής που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή των σανίδων σιδερώματος. Όπως αναφέρθηκε ανωτέρω, κανένα από τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν υπέβαλε παρατηρήσεις όσον αφορά το ζήτημα αυτό. Για όλες τις πρώτες ύλες, η μη στρεβλωμένη αξία μονάδας προσδιορίστηκε με βάση τη μέση τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα από όλες τις τρίτες χώρες, εκτός της ΛΔΚ, για την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως καταγράφεται στη βάση δεδομένων GTA. Οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ εξαιρέθηκαν δεδομένων των υφιστάμενων σημαντικών στρεβλώσεων στη χώρα αυτή, όπως αναφέρθηκε στο τμήμα 4.2 ανωτέρω.

(124) Προκειμένου να προσδιοριστεί η κανονική αξία σύμφωνα με τη μεθοδολογία της Επιτροπής, στις εν λόγω τιμές εισαγωγής θα πρέπει να προστεθούν οι δασμοί εισαγωγής των συντελεστών παραγωγής και των υλικών που εισάγονται στην Τουρκία, καθώς και το κόστος εγχώριας μεταφοράς. Μ' αυτόν τον τρόπο θα προκύψει υψηλότερη κανονική αξία, δεδομένου ότι οι δασμοί εισαγωγής θα αυξήσουν περαιτέρω τις τιμές εισαγωγής των συντελεστών παραγωγής. Κατά συνέπεια, το αποτέλεσμα θα είναι η ακόμη μεγαλύτερη αύξηση του περιθωρίου ντάμπινγκ. Συνεκτιμώντας το πόρισμα στις αιτιολογικές σκέψεις 137 και 138 καθώς και τη φύση της εν λόγω έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η οποία επικεντρώνεται μάλλον στον προσδιορισμό του κατά πόσον η πρακτική ντάμπινγκ συνεχιζόταν στη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης και όχι στον προσδιορισμό της ακριβούς έκτασης της εν λόγω πρακτικής ντάμπινγκ, η Επιτροπή αποφάσισε ότι υπήρχε ανάγκη προσαρμογών των δασμών εισαγωγής και της εγχώριας μεταφοράς.

3.2.6.2. Εργασία

(125) Το Τουρκικό Στατιστικό Ινστιτούτο δημοσιεύει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους μισθούς σε διάφορους οικονομικούς τομείς στην Τουρκία. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα πιο πρόσφατα διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία (2016) ([72]) που αφορούσαν το μέσο ωρομίσθιο για τον τομέα της μεταποίησης σε διάφορους κωδικούς NACE REV 2 (συγκεκριμένα τους κωδικούς 25, 27 και 32· τα στοιχεία για τους μισθούς διατίθενται μόνο σε επίπεδο δύο ψηφίων) που εντοπίστηκαν για την παραγωγή των σανίδων σιδερώματος.

(126) Η μέση μηνιαία αξία του 2016 προσαρμόστηκε δεόντως για να ληφθεί υπόψη ο πληθωρισμός με βάση τον δείκτη τιμών των εγχώριων παραγωγών ([73]) όπως δημοσιεύτηκε από την Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία.

3.2.6.3. Ενέργεια

(127) Σύμφωνα με την αίτηση επανεξέτασης, η ενέργεια (ηλεκτρικό ρεύμα και φυσικό αέριο) που καταναλώνεται στη διάρκεια της διαδικασίας παραγωγής είναι ασήμαντη. Δεδομένου ότι από την έρευνα δεν προέκυψαν στοιχεία που να αντικρούουν τον εν λόγω ισχυρισμό, ο ισχυρισμός έγινε αποδεκτός και, για τους σκοπούς της εν λόγω έρευνας, το κόστος της ενέργειας θεωρήθηκε αμελητέο.

3.2.7. *Υπολογισμοί*

(128) Προκειμένου να καθορίσει την κατασκευασμένη κανονική αξία, η Επιτροπή ακολούθησε τα ακόλουθα δύο στάδια.

(129) Αρχικά, η Επιτροπή προσδιόρισε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής. Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή βασίστηκε στα στοιχεία που παρείχαν οι αιτούντες στην αίτηση επανεξέτασης σχετικά με τη χρήση του κάθε συντελεστή (υλικά και εργασία) για την παραγωγή τριών μοντέλων σανίδων σιδερώματος (βασικών και υψηλών προδιαγραφών). Η Επιτροπή πολλαπλασίασε τους συντελεστές χρήσης επί το μη στρεβλωμένο κόστος ανά μονάδα που παρατηρείται στην αντιπροσωπευτική χώρα Τουρκία.

(130) Μετά, όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 117, από το κόστος κατασκευής που προσδιορίζεται ανωτέρω, η Επιτροπή εφάρμοσε τα γενικά έξοδα κατασκευής, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και έξοδα πωλήσεων και τα κέρδη. Τα εν λόγω μεγέθη προσδιορίστηκαν βάσει των οικονομικών στοιχείων του 2017 για τις δύο τουρκικές εταιρείες (αιτιολογική σκέψη 115) και των εκτιμήσεων των αιτούντων που περιλαμβάνονταν στην αίτηση επανεξέτασης. Η Επιτροπή προσέθεσε τα ακόλουθα στοιχεία στο μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής:

— Τα γενικά έξοδα κατασκευής, όπως διευκρινίζεται στην αιτιολογική σκέψη 117, προστέθηκαν στη μη στρεβλωμένη αξία του κόστους κατασκευής, και κυμαίνονταν μεταξύ 14-24 % του συνολικού κόστους κατασκευής,

([72]) http://www.turkstat.gov.tr/PreTablo.do?alt_id=1008, ημερομηνία τελευταίας πρόσβασης: 27 Φεβρουαρίου 2019
([73]) http://www.turkstat.gov.tr/PreIstatistikTablo.do?istab_id=2104, ημερομηνία τελευταίας πρόσβασης: 27 Φεβρουαρίου 2019

— Τα γενικά και διοικητικά έξοδα και έξοδα πωλήσεων ύψους 7,62 % εφαρμόστηκαν στο άθροισμα του κόστους κατασκευής και των γενικών εξόδων κατασκευής, και

— Κέρδος ύψους 5,91 % εφαρμόστηκε στο άθροισμα του κόστους κατασκευής και των γενικών εξόδων κατασκευής.

(131) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Λόγω της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών/εξαγωγέων, δεν κατέστη εφικτός ο προσδιορισμός των μοντέλων σανίδων σιδερώματος που παράγονταν στην Κίνα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή βασίστηκε στα στοιχεία που παρέσχε ο αιτών στην αίτηση επανεξέτασης, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Για αυτόν τον σκοπό, οι αιτούντες προσδιόρισαν τρία μοντέλα σανίδων σιδερώματος, βασικών και υψηλών προδιαγραφών. Προσδιορίστηκε η κανονική αξία για τα εν λόγω μοντέλα.

(132) Λόγω του γεγονότος ότι κανείς από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν συνεργάστηκε, η κανονική αξία προσδιορίστηκε σε επίπεδο χώρας.

3.2.8. *Τιμή εξαγωγής*

(133) Ως συνέπεια της μη συνεργασίας, οι τιμές εξαγωγής προσδιορίστηκαν με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού (βλέπε αιτιολογική σκέψη 40). Ομοίως με την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 6), η Επιτροπή, προκειμένου να προσδιορίσει τις τιμές εξαγωγής, χρησιμοποίησε τα στοιχεία εισαγωγών που αναφέρονται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(134) Δεδομένου ότι, στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, οι ποσότητες εισαγωγής αναφέρονται σε kg, η Επιτροπή μετέτρεψε τα αναφερόμενα αριθμητικά στοιχεία σε τεμάχια (μονάδες) χρησιμοποιώντας τον πίνακα μετατροπής που καταρτίστηκε στο πλαίσιο της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 6.

(135) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τιμές αναφέρονται με βάση το κόστος, την ασφάλιση και τη μεταφορά («CIF»), η Επιτροπή αφαίρεσε ένα ποσό για το κόστος μεταφοράς μεταξύ της ΛΔΚ και των συνόρων της ΕΕ με βάση τις εκτιμήσεις που παρέχονταν στην αίτηση επανεξέτασης.

3.2.9. *Σύγκριση και περιθώριο ντάμπινγκ*

(136) Η Επιτροπή συνέκρινε την κατασκευασμένη κανονική αξία που προσδιορίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού με τον μέσο όρο της τιμής εξαγωγής εκ του εργοστασίου στην ΕΕ, όπως προσδιορίστηκε ανωτέρω.

(137) Τα εντοπισθέντα περιθώρια ντάμπινγκ εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής συνόρων της ΕΕ CIF, πριν από την καταβολή δασμών, κυμαίνονταν μεταξύ 43 % και 67 %.

3.2.10. *Συμπέρασμα*

(138) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

3.3. **Πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ**

3.3.1. *Ανάλυση των στοιχείων*

(139) Σε συνέχεια της διαπίστωσης πρακτικής ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή διερεύνησε την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων.

(140) Λόγω της μη συνεργασίας των παραγωγών/εξαγωγών στη ΛΔΚ, η Επιτροπή βάσισε την εκτίμησή της στα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, δηλαδή στα πορίσματα της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 6 (εφεξής «η προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων), στα στοιχεία που παρασχέθηκαν στην αίτηση επανεξέτασης, στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και στην κινεζική βάση δεδομένων. Αναλύθηκαν τα ακόλουθα στοιχεία: η παραγωγική ικανότητα της ΛΔΚ, οι κινεζικές τιμές εξαγωγής προς άλλες αγορές τρίτων χωρών και η ελκυστικότητα της αγοράς της ΕΕ.

3.3.1.1. Η παραγωγική ικανότητα της ΛΔΚ

(141) Λόγω της μη συνεργασίας, κανείς από τους Κινέζους εξαγωγείς/παραγωγούς δεν παρέσχε κανένα στοιχείο σχετικά με την πραγματική παραγωγική ικανότητα της Κίνας. Επίσης, δεν υπάρχουν δημοσίως διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με τις σανίδες σιδερώματος, όπως στατιστικά στοιχεία ή μελέτες αγοράς, και, ως εκ τούτου, τα πορίσματα έπρεπε να βασιστούν στα στοιχεία που παρασχέθηκαν στην αίτηση και στα πορίσματα της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, ως στοιχεία που είναι διαθέσιμα σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

(142) Στην προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η παραγωγική ικανότητα της ΛΔΚ εκτιμήθηκε σε περίπου 8 εκατομμύρια τεμάχια, ποσότητα που αντιπροσώπευε το 80 % περίπου της κατανάλωσης στην ΕΕ το 2009 και η οποία θα κάλυπτε σχεδόν το 100 % της κατανάλωσης στην ΕΕ κατά τη διάρκεια της τρέχουσας περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (8,3 εκατομμύρια τεμάχια - βλέπε αιτιολογική σκέψη 158). Ωστόσο, σύμφωνα με επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων που διενήργησαν οι αρχές των ΗΠΑ αναφορικά με το ίδιο προϊόν που εισαγόταν από τη ΛΔΚ στις ΗΠΑ ([74]), η οποία ολοκληρώθηκε στις 8 Μαρτίου 2016 ([75]) με την εκ νέου επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ κατά των κινεζικών εισαγωγών σανίδων σιδερώματος μέχρι το 2021 (εφεξής «επανεξέταση εκ μέρους των ΗΠΑ ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων»), η κινεζική παραγωγική ικανότητα αυξήθηκε από το 2009, γεγονός που υποδηλώνει ότι η τρέχουσα παραγωγική ικανότητα της ΛΔΚ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης έφθασε να υπερβεί την κατανάλωση στην ΕΕ κατά την ίδια περίοδο.

(143) Επιπλέον, με βάση τα πορίσματα της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, οι Κινέζοι παραγωγοί μπορούν εύκολα να αυξήσουν την παραγωγική ικανότητα, διότι η διαδικασία μεταποίησης βασίζεται κυρίως στην εργασία. Επίσης, οι Κινέζοι παραγωγοί σανίδων σιδερώματος παράγουν και άλλα προϊόντα από μέταλλο σε γραμμές παραγωγής που μπορούν εύκολα να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή σανίδων σιδερώματος. Κατ' αυτόν τον τρόπο οι Κινέζοι παραγωγοί έχουν τη δυνατότητα να αυξάνουν την παραγωγή των σανίδων σιδερώματος μετατοπίζοντας την παραγωγή μεταξύ των υφιστάμενων γραμμών παραγωγής ανάλογα με τη ζήτηση. Αυτού του είδους η αύξηση της παραγωγικής ικανότητας δεν απαιτεί σημαντικές επενδύσεις ή δεξιότητες και, ως εκ τούτου, η μετάβαση μεταξύ των διαφόρων προϊόντων είναι εύκολη. Από την τρέχουσα έρευνα δεν προέκυψαν στοιχεία που μπορούν να υποβαθμίσουν την αξία των εν λόγω πορισμάτων.

(144) Συνεπώς, εξήχθη το συμπέρασμα ότι η ΛΔΚ διαθέτει υψηλές παραγωγικές ικανότητες που καλύπτουν τουλάχιστον το 100 % σχεδόν της κατανάλωσης της ΕΕ και οι οποίες μπορούν να αυξηθούν εύκολα ακόμη περαιτέρω.

3.3.1.2. Τιμές εξαγωγής της Κίνας σε άλλες αγορές τρίτων χωρών

(145) Δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων εξαγωγέων/παραγωγών, η Επιτροπή ήταν υποχρεωμένη να βασιστεί στα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά προκειμένου να προσδιορίσει τις τιμές εξαγωγής από την Κίνα προς άλλες αγορές τρίτων χωρών. Ελλείψει άλλων πιο αξιόπιστων στοιχείων, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία για τις εξαγωγές από την κινεζική βάση δεδομένων. Παρότι τα εν λόγω στοιχεία συγκεντρώθηκαν σε επίπεδο οκταψήφιου «δασμολογικού κωδικού» και, ως εκ τούτου, περιλαμβάνουν διάφορα άλλα προϊόντα οικιακής χρήσης, εκτός των σανίδων σιδερώματος, θεωρήθηκαν ως τα πλέον εύλογα διαθέσιμα στοιχεία αναφοράς που παρείχαν χρήσιμες ενδείξεις των πιθανών επιπέδων τιμών για άλλες αγορές εξαγωγών τρίτων χωρών.

(146) Σύμφωνα με την κινεζική βάση δεδομένων κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι τρεις κύριες αγορές εξαγωγών για τη ΛΔΚ από την άποψη του όγκου ήταν οι ΗΠΑ, η ΕΕ και η Ιαπωνία. Ενώ οι ΗΠΑ και η ΕΕ είναι αμφότερες μεγάλες αγορές, η Ιαπωνία είναι πολύ μικρότερη αγορά. Όσον αφορά τις τιμές, η μέση τιμή μονάδας προς την ΕΕ ήταν υψηλότερη σε σχέση με την τιμή προς τις ΗΠΑ και παρόμοια με την τιμή της Ιαπωνίας.

(147) Οι Κινέζοι εξαγωγείς/παραγωγοί εξακολούθησαν να πραγματοποιούν εξαγωγές προς την αγορά της ΕΕ σε τιμές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως αναφέρεται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 138. Το γεγονός ότι οι τιμές εξαγωγής προς τις άλλες κύριες αγορές εξαγωγών είναι παρόμοιες ([76]) ή χαμηλότερες ([77]) σε σχέση με τις τιμές προς την ΕΕ υποδηλώνει ότι οι Κινέζοι εξαγωγείς/παραγωγοί παρουσιάζουν παρόμοια εξαγωγική συμπεριφορά προς άλλες αγορές τρίτων χωρών. Αυτό φαίνεται ότι επιβεβαιώνεται από την επανεξέταση των ΗΠΑ ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, μετά την ολοκλήρωση της οποίας παρατάθηκε η ισχύς των μέτρων αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές κινεζικών σανίδων σιδερώματος στις ΗΠΑ.

3.3.1.3. Η ελκυστικότητα της αγοράς της ΕΕ

(148) Η ανάλυση των κινεζικών εξαγωγών αποκάλυψε ότι, παρά τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ, η αγορά της ΕΕ εξακολουθεί να είναι μία από τις σημαντικότερες αγορές εξαγωγών για τους Κινέζους παραγωγούς σανίδων σιδερώματος. Οι τιμές εξαγωγής της Κίνας προς άλλες αγορές κυμαίνονται κατά μέσο όρο κάτω από τις τιμές των εξαγωγών προς την ΕΕ. Αυτό υποδηλώνει ότι η αγορά της ΕΕ είναι πιο προσοδοφόρα και, ως εκ τούτου, ελκυστική για τις κινεζικές εξαγωγές. Όσον αφορά την

([74]) https://www.usitc.gov/publications/701_731/pub4568_1.pdf
([75]) Δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα (Federal Register) της 8ης Μαρτίου 2016, διατιθέμενη στη διεύθυνση https://www.gpo.gov/fdsys/pkg/FR-2016-03-08/pdf/2016-05172.pdf
([76]) Τιμές εξαγωγής της Κίνας στην Ιαπωνία.
([77]) Τιμές εξαγωγής της Κίνας στις ΗΠΑ.

Ιαπωνία, τα στατιστικά στοιχεία δείχνουν ότι αποτελεί πολύ μικρότερη αγορά και ότι οι εξαγωγές από την Κίνα προς την Ιαπωνία δεν αυξήθηκαν σημαντικά κατά τα τελευταία έτη. Δεδομένης της περιορισμένης ζήτησης της ιαπωνικής αγοράς, δεν είναι πιθανό οι κινεζικές εξαγωγές προς την Ιαπωνία να αυξηθούν σημαντικά.

(149) Αυτό επιβεβαιώνεται από το γεγονός ότι το μερίδιο αγοράς που κατείχαν τα κινεζικά προϊόντα κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης εξακολουθούσε να είναι 11 %, παρά τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ (βλέπε αιτιολογική σκέψη 160). Περίπου 80 % των εν λόγω εισαγωγών προέρχονται από την κινεζική εταιρεία με τον χαμηλότερο μεμονωμένο δασμό αντιντάμπινγκ. Αυτό υποδεικνύει σαφώς ότι η ΕΕ εξακολουθεί να αποτελεί ελκυστική αγορά για τους Κινέζους παραγωγούς σανίδων σιδερώματος και ότι οι εισαγωγές από την ΛΔΚ είναι πιθανό να αυξηθούν σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

(150) Στο πλαίσιο της επανεξέτασης των ΗΠΑ ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 142 τον Μάρτιο του 2016, το υπουργείο Εμπορίου των ΗΠΑ εξέδωσε ανακοίνωση ([78]) σχετικά με τη συνέχιση της επιβολής δασμού αντιντάμπινγκ επί των σανίδων σιδερώματος καταγωγής ΛΔΚ για πέντε ακόμη έτη, δηλαδή μέχρι το 2021. Το ποσοστό του δασμού αντιντάμπινγκ για «όλες τις υπόλοιπες εταιρείες» είναι 157,68 % ([79]) (σε σύγκριση με 42,3 % στην ΕΕ). Στη διάρκεια της επανεξέτασης, οι αρχές των ΗΠΑ διαπίστωσαν ότι, παρότι οι εισαγωγές σανίδων σιδερώματος από τη ΛΔΚ προς τις ΗΠΑ εξακολουθούσαν να υφίστανται, τα μέτρα είχαν προκαλέσει μείωση των εισαγωγών (από 1,1 εκατομμύρια το 2012 σε 0,43 εκατομμύρια το 2014)· κατάσταση η οποία δεν είναι πιθανό να αλλάξει στο εγγύς μέλλον.

(151) Καθώς η αγορά των ΗΠΑ είναι πρακτικώς κλειστή για τους Κινέζους παραγωγούς, είναι πολύ πιθανό οι Κινέζοι παραγωγοί σανίδων σιδερώματος να μετατοπίσουν ή να ξεκινήσουν εκ νέου τις εξαγωγές τους προς την ΕΕ, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων και εφόσον θα υπάρχει η δυνατότητα πραγματοποίησης των εν λόγω εξαγωγών σε τιμές ντάμπινγκ.

(152) Με βάση τα ανωτέρω, εξήχθη το συμπέρασμα ότι η ΕΕ αποτελεί ελκυστική αγορά για τις κινεζικές εξαγωγές.

3.3.2. *Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ*

(153) Βάσει της σημαντικής παραγωγικής ικανότητας της ΛΔΚ και της δυνατότητας αύξησης της παραγωγικής ικανότητας χωρίς σημαντικό κόστος, της συμπεριφοράς της Κίνας ως προς τις τιμές έναντι άλλων τρίτων χωρών και της ελκυστικότητας της αγοράς της ΕΕ για τους Κινέζους εξαγωγείς/παραγωγούς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα η κατάργηση των μέτρων αντιντάμπινγκ να έχει ως αποτέλεσμα τη συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ.

4. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ**

4.1. **Παραγωγή της Ένωσης και ενωσιακός κλάδος παραγωγής**

(154) Κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από 10 γνωστούς παραγωγούς στην ΕΕ. Οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

(155) Η συνολική παραγωγή της Ένωσης κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης υπολογίστηκε σε 5,2 εκατομμύρια τεμάχια. Η Επιτροπή υπολόγισε τον αριθμό αυτό με βάση τα στοιχεία που διέθεσε ο αιτών, τα οποία διασταυρώθηκαν με τα επαληθευμένα δεδομένα των εταιρειών του δείγματος.

4.2. **Κατανάλωση στην ΕΕ**

(156) Η κατανάλωση στην ΕΕ υπολογίστηκε με βάση τον όγκο εισαγωγών, όπως καταγράφηκε στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, και τους όγκους πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην ΕΕ, όπως υποβλήθηκαν από τον αιτούντα. Οι εν λόγω όγκοι πωλήσεων διασταυρώνονταν και επικαιροποιούνταν, όταν κρινόταν αναγκαίο, όσον αφορά τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς που συμμετείχαν στο δείγμα.

([78]) https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2016-03-08/pdf/2016-05172.pdf
([79]) https://aceservices.cbp.dhs.gov/adcvdweb/ad_cvd_msgs/search?direction=desc&filter_cat=ALL&filter_type=ALL&page=1&per_page=50&preview=yes&search=ironing+tables&sort=msg_dt

(157) Για τους λόγους που περιγράφονται συνοπτικά στην αιτιολογική σκέψη 133, η Επιτροπή υπολόγισε τους όγκους εισαγωγών από τη ΛΔΚ με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Για αυτόν τον σκοπό, ο όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ υπολογίστηκε με βάση τα δεδομένα που καταγράφηκαν στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(158) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κατανάλωση στην ΕΕ εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 3

Κατανάλωση στην ΕΕ

Όγκος (1 000 τεμάχια)	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Κατανάλωση στην ΕΕ	7 954	8 316	8 344	8 382
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*105*	*105*	*105*

Πηγή: βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(159) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κατανάλωση στην ΕΕ αυξήθηκε κατά 5 %. Η εν λόγω αύξηση έλαβε χώρα μεταξύ 2014 και 2015 και, στη συνέχεια, η κατανάλωση παρέμεινε σταθερή.

4.3. **Εισαγωγές στην ΕΕ από τη ΛΔΚ**

4.3.1. *Όγκος και μερίδιο αγοράς*

(160) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι εισαγωγές στην ΕΕ από τη ΛΔΚ και το μερίδιο αγοράς εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 4

Εισαγωγές από τη ΛΔΚ και μερίδιο αγοράς

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ (1 000 τεμάχια)	1 258	983	597	919
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*78*	*47*	*73*
Μερίδιο αγοράς εισαγωγών από τη ΛΔΚ	15,8 %	11,8 %	7,1 %	10,9 %
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*75*	*45*	*69*

Πηγή: βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(161) Οι εισαγωγές μειώθηκαν μεταξύ 2014 και 2016 κατά 53 %, αλλά αυξήθηκαν εκ νέου κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης κατά 54 %. Συνολικά, μειώθηκαν κατά 27 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Κίνα ακολούθησε την ίδια τάση, δηλαδή μειώθηκε από 15,8 % το 2014 σε 7,1 % το 2016, και, στη συνέχεια, αυξήθηκε και πάλι κατά 3,8 ποσοστιαίες μονάδες, αγγίζοντας το 10,9 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Παρότι το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Κίνα μειώθηκε συνολικά κατά 31 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, παρέμεινε σημαντικό.

4.3.2. *Τιμή και υποτιμολόγηση*

(162) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η μέση τιμή εισαγωγής των εισαγωγών από τη ΛΔΚ έπρεπε να υπολογιστεί με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, δηλαδή βάσει των στοιχείων που περιλαμβάνονται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και με χρήση του πίνακα μετατροπής που καταρτίστηκε στο πλαίσιο της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Με βάση τα παραπάνω, οι τιμές εισαγωγής αυξήθηκαν από το 2014 έως το 2015 κατά 20 %, αλλά, στη συνέχεια, μειώθηκαν στα επίπεδα του 2014. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι τιμές αντιστοιχούσαν σε 8,7 EUR/τεμάχιο.

Πίνακας 5

Τιμές εισαγωγών

Εισαγωγές από τη ΛΔΚ	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Μέση τιμή εισαγωγής (EUR/τεμάχιο)	8,7	10,4	10,2	8,7
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*120*	*118*	*100*

Πηγή: βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(163) Για να καθορισθεί κατά πόσο οι τιμές ήταν αισθητά χαμηλότερες κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, συγκρίθηκε η σταθμισμένη μέση τιμή πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος που χρεώνεται στους μη συνδεδεμένους πελάτες στην αγορά της ΕΕ, προσαρμοσμένη σε επίπεδο «τιμής εξ εργοστασίου» (δηλαδή εξαιρουμένων των εξόδων μεταφοράς στην ΕΕ και αφαιρουμένων των εκπτώσεων και των μειώσεων τιμών), με την αντίστοιχη σταθμισμένη μέση τιμή των εισαγωγών, όπως καθορίστηκε ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 162, σε βάση CIF, και, στη συνέχεια, με συμπερίληψη του τελωνειακού δασμού και του δασμού αντιντάμπινγκ.

(164) Από τη σύγκριση προέκυψε ότι, οι εισαγωγές από την Κίνα, όταν εκφράζονται ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, είναι αισθητά χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά 2,3 %. Μετά την αφαίρεση του εφαρμοζόμενου δασμού αντιντάμπινγκ, το περιθώριο αισθητά χαμηλότερων τιμών ανερχόταν σε 19,4 %.

4.4. **Εισαγωγές από τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα**

(165) Οι εισαγωγές από τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα υπολογίστηκαν με χρήση της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 156.

Πίνακας 6

Εισαγωγές από τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Εισαγωγές από όλες τις τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα (1 000 τεμάχια)	2 160	2 710	3 039	2 758
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*125*	*141*	*128*
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα σε ποσοστό επί τοις εκατό (%)	27,2 %	32,6 %	36,4 %	32,9 %
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*120*	*134*	*121*
Τιμή εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα (EUR/τεμάχιο)	10,4	10,9	10,4	10,8
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*105*	*100*	*104*
Εισαγωγές από την Ουκρανία (1 000 τεμάχια)	712	908	1 009	1 009
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*128*	*142*	*142*
Μερίδιο αγοράς εισαγωγών από την Ουκρανία σε ποσοστό επί τοις εκατό (%)	8,9	10,9	12,1	12,0
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*122*	*135*	*135*
Τιμή εισαγωγών από την Ουκρανία (EUR/τεμάχιο)	11,3	10,8	10,3	10,5
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*95*	*91*	*92*
Εισαγωγές από την Τουρκία (1 000 τεμάχια)	860	1 039	1 297	998
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*121*	*151*	*116*
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Τουρκία σε ποσοστό επί τοις εκατό (%)	10,8	12,5	15,5	11,9
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*116*	*144*	*110*

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Τιμή εισαγωγών από την Τουρκία (EUR/τεμάχιο)	10,5	11,7	10,5	10,7
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*111*	*100*	*102*
Εισαγωγές από την Ινδία (1 000 τεμάχια)	529	638	528	509
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*121*	*100*	*96*
Μερίδιο αγοράς εισαγωγών από την Ινδία σε ποσοστό επί τοις εκατό (%)	6,6	7,7	6,3	6,1
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*115*	*95*	*91*
Τιμή εισαγωγών από την Ινδία (EUR/τεμάχιο)	7,9	8,9	8,0	11,0
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*114*	*102*	*139*
Εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες (1 000 τεμάχια)	60	125	206	243
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*209*	*346*	*408*
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες σε ποσοστό επί τοις εκατό (%)	0,7	1,5	2,5	2,9
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*200*	*330*	*387*
Τιμή εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες (EUR/τεμάχιο)	19,7	15,8	16,5	12,7
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*81*	*84*	*64*

Πηγή: βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(166) Ο όγκος των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα αυξήθηκε κατά 28 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ο όγκος των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα ανερχόταν, συνολικά, σε περίπου 2,8 εκατομμύρια τεμάχια κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όγκος που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς 32,9 %. Οι εν λόγω εισαγωγές προέρχονταν στην πλειονότητά τους από την Ουκρανία και την Τουρκία. Οι εισαγωγές από την Ουκρανία αυξήθηκαν από 0,7 εκατομμύρια τεμάχια σε 1,0 εκατομμύρια τεμάχια από το 2014 έως το 2016, ενώ παρέμειναν στο ίδιο επίπεδο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι εισαγωγές από την Τουρκία αυξήθηκαν αρχικά από 0,9 εκατομμύρια τεμάχια σε 1,3 εκατομμύρια τεμάχια μεταξύ 2014 και 2016, και, κατόπιν, μειώθηκαν και πάλι στα 1,0 εκατομμύρια τεμάχια κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι εισαγωγές από την Ινδία παρέμειναν σχετικά σταθερές (περίπου 0,5 – 0,6 εκατομμύρια τεμάχια) κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες ήταν χαμηλός, και αυξήθηκε από 0,1 εκατομμύρια τεμάχια σε 0,2 εκατομμύρια τεμάχια κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Όσον αφορά το μερίδιο αγοράς, αυτό μεταφράστηκε σε αύξηση κατά 3 ποσοστιαίες μονάδες σε 12 % για την Ουκρανία, αύξηση κατά 1,1 ποσοστιαία μονάδα για την Τουρκία σε 11,9 % και μείωση για την Ινδία από 6,6 % το 2014 σε 6,1 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Το μερίδιο αγοράς άλλων τρίτων χωρών αυξήθηκε από 0,7 % σε 2,9 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(167) Η μέση τιμή των εισαγωγών από την Ουκρανία μειώθηκε από 11,3 EUR/τεμάχιο το 2014 σε 10,5 EUR/τεμάχιο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Κατά την ίδια περίοδο, η μέση τιμή των εισαγωγών από την Τουρκία αυξήθηκε ελαφρώς από 10,5 EUR/τεμάχιο σε 10,7 EUR/τεμάχιο. Η τιμή των εισαγωγών από την Ινδία αυξήθηκε σε σημαντικότερο βαθμό, από 7,9 EUR/τεμάχιο το 2014 σε 11,0 EUR/τεμάχιο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η σταθμισμένη μέση τιμή των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες παρέμεινε, συνολικά, σχετικά σταθερή, αυξανόμενη από 10,4 EUR/τεμάχιο το 2014 σε 10,8 EUR/τεμάχιο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

4.5. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(168) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η εξέταση των επιπτώσεων των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής περιέλαβε αξιολόγηση όλων των οικονομικών παραγόντων και δεικτών που είχαν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(169) Για την ανάλυση της ζημίας, έπρεπε να καθοριστούν δείκτες ζημίας σε δύο επίπεδα:

— οι μακροοικονομικοί δείκτες (παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, παραγωγικότητα, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ) εκτιμήθηκαν στο επίπεδο ολόκληρης της ΕΕ, βάσει των στοιχείων που διέθεσε ο αιτών, διασταυρώθηκαν με τις επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο,

— η ανάλυση των μικροοικονομικών δεικτών (μέσες μοναδιαίες τιμές, μοναδιαίο κόστος, αποθέματα, κόστος εργασίας, κερδοφορία, απόδοση των επενδύσεων, ταμειακές ροές, ικανότητα άντλησης κεφαλαίων και ικανότητα επενδύσεων) πραγματοποιήθηκε με βάση τις πληροφορίες που παρείχαν οι τρεις παραγωγοί της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα και απάντησαν στο ερωτηματολόγιο. Η εκτίμηση βασίστηκε στις πληροφορίες τους που επαληθεύτηκαν δεόντως κατά τις επιτόπιες επαληθεύσεις.

4.6. **Μακροοικονομικοί δείκτες**

4.6.1. *Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας*

(170) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η συνολική παραγωγή, η παραγωγική ικανότητα και η χρησιμοποίηση της ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Όγκος παραγωγής (1 000 τεμάχια)	5 200	5 200	5 200	5 204
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*100*	*100*	*100*
Παραγωγική ικανότητα (1 000 τεμάχια)	7 235	7 667	7 368	7 552
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*106*	*102*	*104*
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας	72 %	68 %	71 %	69 %
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*94*	*98*	*96*

Πηγή: Αιτών, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(171) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή παρέμεινε σταθερή κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ενώ η παραγωγική ικανότητα αυξήθηκε κατά 4 ποσοστιαίες μονάδες. Η εν λόγω μέτρια αύξηση της παραγωγικής ικανότητας οφειλόταν κυρίως στην αυτοματοποίηση και τις βελτιώσεις μικρής κλίμακας για την άρση ορισμένων προβλημάτων συμφόρησης της διαδικασίας παραγωγής. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε ελαφρώς από 72 % σε 69 %, αντικατοπτρίζοντας την αύξηση της παραγωγικής ικανότητας και τους σταθερούς όγκους παραγωγής.

4.6.2. *Όγκος πωλήσεων*

(172) Ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής υπολογίστηκε με βάση τα στοιχεία που διέθεσε ο αιτών. Οι παρασχεθείσες πληροφορίες διασταυρώνονταν και επικαιροποιούνταν, όταν κρινόταν αναγκαίο με τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς που συμμετείχαν στο δείγμα.

(173) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 8

Όγκος πωλήσεων

Σε 1 000 τεμάχια	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Πωλήσεις σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην ΕΕ	4 537	4 623	4 708	4 705
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*102*	*104*	*104*

Πηγή: Αιτών, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(174) Οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της ΕΕ αυξήθηκαν ελαφρώς μεταξύ 2014 και 2016, και παρέμειναν, στη συνέχεια, σταθερές κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο αυξήθηκαν συνολικά κατά 4 %.

4.6.3. *Μερίδιο αγοράς*

(175) Το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε από 57,0 % σε 56,1 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Αυτό προκύπτει από το γεγονός ότι οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν ελαφρώς λιγότερο (4 %) από την κατανάλωση στην ΕΕ, η οποία αυξήθηκε κατά 5 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 158.

Πίνακας 9

Μερίδιο της αγοράς

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Μερίδια αγοράς των παραγωγών της Ένωσης	57,0 %	55,6 %	56,4 %	56,1 %
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*97*	*99*	*98*

Πηγή: Αιτών, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

4.6.4. *Απασχόληση και παραγωγικότητα*

(176) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το επίπεδο της απασχόλησης και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Αριθμός εργαζομένων (ισοδύναμο πλήρους απασχόλησης)	657	689	677	646
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*105*	*103*	*98*
Παραγωγικότητα (τεμάχια ανά εργαζόμενο)	7 916	7 546	7 687	8 049
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*95*	*97*	*102*

Πηγή: Αιτών, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(177) Η απασχόληση παρουσίασε ελαφρά διακύμανση, μειούμενη συνολικά κατά 2 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Πιο συγκεκριμένα, σημειώθηκε αύξηση από το 2014 έως το 2015,την οποία ακολούθησε μείωση από το 2015 έως την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η παραγωγικότητα, μετρούμενη ως εκροές (τεμάχια) ανά απασχολούμενο κατ' έτος, παρουσίασε επίσης ελαφρά διακύμανση, αυξανόμενη συνολικά κατά 2 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ο αριθμός των εργαζόμενων και η παραγωγικότητα επηρεάστηκαν από δύο κύριους παράγοντες: την κάθετη ολοκλήρωση της διαδικασίας παραγωγής από τη μία πλευρά, και την αυτοματοποίηση από την άλλη. Ενώ η πρώτη αύξησε την απασχόληση, η δεύτερη μείωσε τον αριθμό των εργαζομένων, με γενικό αποτέλεσμα σχετικά σταθερή απασχόληση με μικρές μόνο διακυμάνσεις. Γενικά, το αποτέλεσμα ήταν αύξηση της παραγωγικότητας.

4.6.5. *Ανάπτυξη*

(178) Όπως διευκρινίζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 158 και 159, η κατανάλωση στην ΕΕ αυξήθηκε κατά 5 % μεταξύ 2014 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Παράλληλα, ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της ΕΕ αυξήθηκε κατά 4 % και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 1 %. Η παραγωγή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμεινε σταθερή και η απασχόληση μειώθηκε ελαφρώς (2 %, αιτιολογική σκέψη 177) κατά την ίδια περίοδο. Ως εκ τούτου, μπορεί να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρουσίασε μέτρια μόνο ανάπτυξη, κατώτερη της ανάπτυξης της αγοράς κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

4.6.6. *Μέγεθος του ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις των προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ*

(179) Η πρακτική ντάμπινγκ εξακολούθησε να υφίσταται σε σημαντικό βαθμό κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς συνέχισαν επίσης να χρησιμοποιούν τιμές αισθητά κατώτερες των τιμών πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(180) Ταυτόχρονα, το επίπεδο των εισαγωγών από την Κίνα παρέμεινε υψηλό, αντιπροσωπεύοντας το 10,9 % του μεριδίου αγοράς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, η επίδραση του μεγέθους του πραγματικού περιθωρίου ντάμπινγκ από την Κίνα στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής δεν μπορεί να θεωρηθεί αμελητέα.

4.7. **Μικροοικονομικοί δείκτες**

4.7.1. *Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές*

(181) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης και το μέσο μοναδιαίο κόστος παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην ΕΕ εξελίχθηκαν ως εξής.

Πίνακας 11

Τιμή πώλησης και κόστος παραγωγής

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Τιμή μονάδας στην αγορά ΕΕ (ευρώ/τεμάχιο)	11,4	11,9	10,9	10,8
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*104*	*96*	*94*
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/τεμάχιο)	10,5	11,0	10,3	10,2
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*105*	*98*	*97*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(182) Οι μέσες τιμές μειώθηκαν κατά 6 % στη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Σε κάποιο βαθμό, η εν λόγω μείωση αντικατόπτριζε την αλλαγή στην αγορά, στο πλαίσιο της οποίας οι εταιρείες που εφαρμόζουν τις αποκαλούμενες «σκληρές εκπτώσεις» αύξησαν το μερίδιο αγοράς τους σε σύγκριση με τα παραδοσιακά σουπερμάρκετ, με αποτέλεσμα αυξημένη πίεση στις τιμές.

(183) Το μοναδιαίο κόστος παραγωγής μειώθηκε κατά 3 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως αποτέλεσμα της αυτοματοποίησης και της αυξημένης κάθετης ολοκλήρωσης που οδήγησαν σε αυξήσεις της αποδοτικότητας. Ωστόσο, οι τιμές πώλησης μειώθηκαν ελαφρώς περισσότερο από το κόστος, γεγονός που επηρέασε αρνητικά την κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μεταξύ 2014 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, όπως εμφαίνεται στον πίνακα 14.

4.7.2. *Κόστος εργασίας*

(184) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μέσο κόστος εργασίας εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 12

Κόστος εργασίας

EUR/εργαζόμενο	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Μέση αμοιβή	21 254	22 086	21 064	21 518
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*104*	*99*	*101*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(185) Παρότι ο μέσος μισθός παρουσίασε διακύμανση κατά την εξεταζόμενη περίοδο, παρέμεινε εντούτοις σχετικά σταθερός. Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου αυξήθηκε κατά 1 %.

4.7.3. *Τελικά αποθέματα*

(186) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των τελικών αποθεμάτων εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 13

Αποθέματα

Σε 1 000 τεμάχια	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Τελικά αποθέματα	214	186	186	145
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*87*	*87*	*68*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(187) Το επίπεδο των αποθεμάτων παρουσίαζε μείωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο και ήταν κατά 32 % χαμηλότερο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε σχέση με το επίπεδο του 2014.

4.7.4. *Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων*

(188) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 14

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Κερδοφορία των πωλήσεων στην ΕΕ σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% του κύκλου εργασιών των πωλήσεων)	6,3	6,0	4,0	3,6
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*96*	*63*	*57*
Ταμειακές ροές (σε ευρώ)	2 389 030	2 968 258	2 334 243	1 580 721
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*124*	*98*	*66*
Επενδύσεις (σε EUR)	870 960	632 340	1 833 355	1 328 925
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*73*	*210*	*153*
Απόδοση των επενδύσεων [ποσοστό (%) επί του καθαρού ενεργητικού]	11,9	11,8	7,4	6,2
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*99*	*62*	*52*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(189) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία για τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος εκφράζοντας το προ φόρων καθαρό κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της ΕΕ ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε σταδιακά από 6,3 % το 2014 σε 3,6 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Παρά την κερδοφορία, καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο, το επίπεδο των κερδών παρέμεινε κάτω του στόχου κέρδους που θεωρούνταν επαρκής για τον εν λόγω κλάδο παραγωγής στο πλαίσιο της αρχικής έρευνας (δηλαδή 7,0 %).

(190) Οι καθαρές ταμειακές ροές από τις δραστηριότητες λειτουργίας βελτιώθηκαν αρχικά από το 2014 έως το 2015. Στη συνέχεια, από το 2015 έως την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, επιδεινώθηκαν κατ' αντιστοιχία προς την κερδοφορία. Το επίπεδο των επενδύσεων αρχικά μειώθηκε από το 2014 έως το 2015, και, στη συνέχεια, αυξήθηκε, με αποτέλεσμα συνολική αύξηση 55 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Μεγάλο μέρος των επενδύσεων στόχευαν στην αύξηση του επιπέδου της κάθετης ολοκλήρωσης και της αυτοματοποίησης με σκοπό τη μείωση του κόστους παραγωγής. Η αύξηση της παραγωγικής ικανότητας αντιπροσώπευε μόνο 4 % και ήταν το αποτέλεσμα των βελτιώσεων της αποδοτικότητας (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 170 και 171).

(191) Μεταξύ του 2014 και της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, η απόδοση των επενδύσεων, οριζόμενη ως το κέρδος υπό μορφή ποσοστού επί της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων, μειώθηκε κατ' αντιστοιχία προς την κερδοφορία.

4.8. **Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία**

(192) Η ανάλυση των μακροοικονομικών δεικτών κατέδειξε ότι η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν άλλαξε σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η παραγωγή, το μερίδιο αγοράς και η απασχόληση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμειναν πρακτικά στα ίδια επίπεδα, ενώ οι όγκοι πώλησης αυξήθηκαν μετρίως αλλά πάντα σε μικρότερο βαθμό από την κατανάλωση στην ΕΕ. Από την άλλη πλευρά, ορισμένοι από τους σχετικούς μικροοικονομικούς δείκτες, όπως η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές και η απόδοση των επενδύσεων επιδεινώθηκαν. Χάρη στις επενδύσεις στην κάθετη ολοκλήρωση και την αυτοματοποίηση, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μπόρεσε να βελτιώσει μετρίως την παραγωγικότητά του και να μειώσει το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.

(193) Ταυτόχρονα, σημειώθηκαν αλλαγές στην κατάσταση της αγοράς, ιδίως το γεγονός ότι οι εταιρείες που εφαρμόζουν τις αποκαλούμενες «σκληρές εκπτώσεις» κατέστησαν σημαντικότερος παράγοντας σε ό,τι αφορά τη διανομή του υπό επανεξέταση προϊόντος. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα αυξημένη πίεση στις τιμές. Το γεγονός αυτό, σε συνδυασμό με την πίεση στις τιμές από τις εισαγωγές κινεζικών προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, κατείχαν σημαντικό μερίδιο της αγοράς και ήταν αισθητά υποτιμολογημένες σε σχέση με τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο, είχαν ως αποτέλεσμα την επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, οι τιμές του οποίου μειώθηκαν περισσότερο από το κόστος παραγωγής.

(194) Με δεδομένα τα παραπάνω, μπορεί να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν επιδεινώθηκε ραγδαία και ότι τα μέτρα όσον αφορά τις εισαγωγές από την Κίνα ήταν σε κάποιο βαθμό αποτελεσματικά. Ειδικότερα, απέτρεψαν την απώλεια σημαντικού μεριδίου της αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Εντούτοις, παρά τη φαινομενική σταθεροποίηση του μεριδίου αγοράς και τις προσπάθειες μείωσης του κόστους, η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε και παρέμεινε κάτω από τον στόχο κέρδους (7 %) καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο. Σ' αυτή τη βάση, εξήχθη το συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία αλλά ότι παραμένει σε ευάλωτη κατάσταση.

4.9. **Πιθανότητα επανάληψης της ζημίας**

4.9.1. *Προκαταρκτική παρατήρηση*

(195) Δεδομένων των πορισμάτων που περιγράφονται συνοπτικά στις αιτιολογικές σκέψεις 192 έως 194, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Για τον σκοπό αυτόν, αναλύθηκαν τα παρακάτω στοιχεία: η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα της ΛΔΚ, η ελκυστικότητα της αγοράς της ΕΕ, η συμπεριφορά ως προς τις τιμές των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων σε άλλες αγορές τρίτων χωρών και τα πιθανά επίπεδα τιμών προς την ΕΕ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, καθώς και η επίδραση των μελλοντικών εισαγωγών στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(196) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 140, δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η ανάλυση βασίστηκε στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού με χρήση των διαθέσιμων πραγματικών περιστατικών. Από αυτή την άποψη, η Επιτροπή βασίστηκε στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, την κινεζική βάση δεδομένων και τα πορίσματα που δημοσιεύτηκαν στο πλαίσιο της επανεξέτασης των ΗΠΑ ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων ([80]), που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 142 ανωτέρω.

4.9.2. *Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ*

(197) Όπως ορίζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 142 έως 144, η παραγωγική ικανότητα της Κίνας είναι σημαντική και αντιστοιχεί σε τουλάχιστον 100 % της κατανάλωσης στην ΕΕ. Μπορεί εύκολα να αυξηθεί, χωρίς σημαντικές επενδύσεις, ανάλογα με τις εξελίξεις της αγοράς.

4.9.3. *Η ελκυστικότητα της αγοράς της ΕΕ*

(198) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 148 έως 152, η ΕΕ αποτελεί μία από τις κύριες εξαγωγικές αγορές για τις σανίδες σιδερώματος καταγωγής Κίνας. Αυτό δεν είναι πιθανό να αλλάξει βραχυπρόθεσμα, καθώς είναι σε ισχύ υψηλοί δασμοί αντιντάμπινγκ επί των κινεζικών εξαγωγών σανίδων σιδερώματος στις ΗΠΑ (μια άλλη μεγάλη εξαγωγική αγορά για την Κίνα) μέχρι τουλάχιστον το 2021. Στο πλαίσιο της τρέχουσας έρευνας διαπιστώθηκε επίσης ότι η αγορά της ΕΕ είναι ελκυστική από την άποψη των τιμών για τους Κινέζους παραγωγούς σανίδων σιδερώματος. Ως εκ τούτου, οι Κινέζοι παραγωγοί είναι πιθανό να ξεκινήσουν εκ νέου τις εξαγωγές τους στην αγορά της ΕΕ σε μεγάλες ποσότητες και σε τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

([80]) https://www.usitc.gov/publications/701_731/pub4568_1.pdf και Federal Register notice της 8ης Μαρτίου 2016, διαθέσιμη στον ιστότοπο https://www.gpo.gov/fdsys/pkg/FR-2016-03-08/pdf/2016-05172.pdf

4.9.4. *Η συμπεριφορά των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων ως προς τις τιμές και το πιθανό επίπεδο τιμών προς την ΕΕ*

(199) Η Επιτροπή ανέλυσε το πιθανό επίπεδο τιμών των εισαγωγών από την Κίνα προς την ΕΕ σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Ως προς αυτό, θεωρήθηκε ότι ένας εύλογος δείκτης θα ήταν τα τρέχοντα επίπεδα τιμών προς την ΕΕ χωρίς δασμό αντιντάμπινγκ καθώς και τα επίπεδα τιμών προς άλλες μεγάλες εξαγωγικές αγορές. Δεδομένου ότι κανείς από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν συνεργάστηκε, η Επιτροπή βάσισε την ανάλυσή της στα στοιχεία που καταγράφηκαν στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 καθώς και στην κινεζική βάση δεδομένων, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

(200) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η μέση τιμή των εξαγωγών των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων προς την αγορά της ΕΕ χωρίς δασμό αντιντάμπινγκ ήταν σημαντικά χαμηλότερη σε σχέση με την τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της ΕΕ, αντιπροσωπεύοντας περιθώριο αισθητής υποτιμολόγησης κατά 19,4 %. Στην πραγματικότητα, οι τιμές εισαγωγής από την Κίνα (χωρίς δασμό αντιντάμπινγκ) (8,7 EUR/τεμάχιο) ήταν επίσης χαμηλότερες από τις τιμές εισαγωγής από άλλες τρίτες χώρες προς την αγορά της ΕΕ (οι οποίες κυμαίνονταν μεταξύ 10,5 και 12,7 EUR/τεμάχιο).

(201) Όσον αφορά τις τιμές εξαγωγής από την Κίνα προς άλλες μεγάλες εξαγωγικές αγορές της Κίνας, δηλαδή την Ιαπωνία και τις ΗΠΑ, ήταν είτε παρόμοιες ή ακόμη χαμηλότερες σε σχέση με τις τιμές εξαγωγής προς την ΕΕ, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 147.

(202) Ως εκ τούτου, είναι πιθανό ότι σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, οι όγκοι εισαγωγής από την Κίνα θα αντιστοιχούν σε επίπεδα τιμών που είναι αισθητά χαμηλότερες της τιμής πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της ΕΕ.

4.9.5. *Επιπτώσεις στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής*

(203) Δεδομένων των ανωτέρω, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα έλθει αντιμέτωπος με σημαντική αύξηση των εισαγωγών από την Κίνα, σε αισθητά χαμηλότερες τιμές σε σχέση με τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων τάσεων της αγοράς, ιδίως δε την είσοδο των εταιρειών που εφαρμόζουν «σκληρές εκπτώσεις» και ασκούν πίεση στις τιμές, οι εν λόγω εισαγωγές θα επιτείνουν την πίεση στις τιμές στην αγορά της ΕΕ.

(204) Με βάση ένα τέτοιο σενάριο, σε περίπτωση που ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, σε μια προσπάθεια να διατηρήσει την κερδοφορία του, διατηρήσει τα υφιστάμενα επίπεδα τιμών, είναι πιθανό να απολέσει ταχέως όγκο πωλήσεων και μερίδιο της αγοράς, ακόμη και στην περίπτωση αύξησης της κατανάλωσης. Πράγματι, οι σανίδες σιδερώματος από την Κίνα είναι της ίδιας ποιότητας με εκείνες που παράγονται κι πωλούνται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και θα αποτελούν ιδανική εναλλακτική επιλογή. Η απώλεια του όγκου πωλήσεων αναμένεται να οδηγήσει σε χαμηλότερα ποσοστά χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας και σε αύξηση του μέσου κόστους παραγωγής. Αυτό με τη σειρά του θα οδηγούσε σε επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και σε μείωση της κερδοφορίας του, η οποία ήταν ήδη σημαντικά χαμηλότερη από τον στόχο κέρδους και παρουσίαζε τάσεις μείωσης ήδη κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(205) Εναλλακτικά, σε περίπτωση που ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αποπειραθεί να ανταποκριθεί στα χαμηλά επίπεδα τιμών των εισαγωγών με σκοπό να διατηρήσει τον όγκο πωλήσεων και το μερίδιο της αγοράς που της αντιστοιχούν, θα πρέπει να πωλήσει σε επίπεδα τιμών που δεν θα καλύπτουν το μοναδιαίο κόστος και, ως εκ τούτου, θα καταστεί ταχέως ζημιογόνος. Αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα περαιτέρω επιδείνωση άλλων οικονομικών δεικτών καθώς και της γενικής οικονομικής κατάστασής της. Το επίπεδο κερδοφορίας που επιτεύχθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης υπολειπόταν ήδη του στόχου κέρδους και τυχόν περαιτέρω απώλεια κερδοφορίας θα εξασθενήσει ταχέως τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, θα θέσει σε κίνδυνο τις επενδύσεις που πραγματοποιήθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο και θα οδηγήσει σε ζημιογόνο κατάσταση.

4.9.6. *Συμπέρασμα*

(206) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η κατάργηση των μέτρων στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος από τη ΛΔΚ είναι πολύ πιθανό να οδηγήσει σε επανάληψη της σημαντικής ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

5. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

5.1. **Εισαγωγή**

(207) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ δεν θα ήταν αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης συνολικά. Ο καθορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε σε εκτίμηση των διαφόρων επιμέρους συμφερόντων, δηλαδή των συμφερόντων, αφενός, του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και, αφετέρου, των εισαγωγέων και των άλλων μερών.

(208) Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, κατά τις προηγούμενες έρευνες, η θέσπιση ή η διατήρηση μέτρων θεωρήθηκε ότι είναι αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης. Επιπλέον, το γεγονός ότι η παρούσα έρευνα αποτελεί επανεξέταση, δηλαδή αναλύει μια κατάσταση στην οποία έχουν ήδη εφαρμοστεί μέτρα αντιντάμπινγκ, επιτρέπει την αξιολόγηση τυχόν αδικαιολόγητων αρνητικών επιπτώσεων που είχαν τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ στα ενδιαφερόμενα μέρη.

(209) Σ' αυτή τη βάση, εξετάστηκε κατά πόσον, παρά τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας, υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που θα οδηγούσαν στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση των μέτρων στη συγκεκριμένη περίπτωση αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης.

5.2. **Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(210) Από την έρευνα προέκυψε ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων θα έχει πιθανώς σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής (αιτιολογικές σκέψεις 203 έως 206). Από την άλλη πλευρά, η συνέχιση των μέτρων θα επιτρέψει στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να ανακάμψει περαιτέρω από την παρελθούσα ζημία λόγω των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, να αποκομίσει τα οφέλη των επενδύσεων που πραγματοποιήθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο και να προσαρμοστεί στις αλλαγές στην αγορά συνεχίζοντας τις προσπάθειές της να αυξήσει την παραγωγικότητα και να αξιοποιήσει τη δυναμική της σε μια αγορά της ΕΕ που δεν πλήττεται από αθέμιτες εμπορικές πρακτικές.

(211) Ως εκ τούτου, εξήχθη το συμπέρασμα ότι η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ είναι προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

5.3. **Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων και άλλων ενδεχόμενων ενδιαφερόμενων μερών**

(212) Κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν συνεργάστηκε στην παρούσα έρευνα. Κανένα από τα άλλα ενδεχόμενα ενδιαφερόμενα μέρη δεν αναγγέλθηκε κατά τη διάρκεια της έρευνας. Στο πλαίσιο προηγούμενων ερευνών, η ανάλυση του συμφέροντος της Ένωσης κατέδειξε ότι δεν υφίσταντο αρνητικές επιπτώσεις από τα μέτρα στους εισαγωγείς και τα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη. Επιπλέον, οι εισαγωγές από άλλες χώρες χωρίς δασμούς αντιντάμπινγκ αντιστοιχούν στο 33 % του μεριδίου αγοράς και διασφαλίζουν τον ανταγωνισμό και τις επιλογές εφοδιασμού στην αγορά. Ως εκ τούτου, εξάγεται το συμπέρασμα ότι δεν υφίστανται στοιχεία που να υποδεικνύουν ότι τα ισχύοντα μέτρα επηρεάζουν σημαντικά τους εισαγωγείς του υπό επανεξέταση προϊόντος ή άλλα ενδιαφερόμενα μέρη.

5.4. **Συμφέρον των καταναλωτών (νοικοκυριά)**

(213) Όπως και στην προηγούμενη έρευνα, κανένα μέρος που εκπροσωπεί τα συμφέροντα των τελικών χρηστών, όπως ενώσεις καταναλωτών, δεν αναγγέλθηκε ούτε συνεργάστηκε στην έρευνα. Δεδομένης της συνεχιζόμενης έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των χρηστών στο πλαίσιο της παρούσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή έκρινε ότι τα πορίσματά της από τις προηγούμενες έρευνες εξακολουθούν να είναι έγκυρα και ότι η συνέχιση των μέτρων δεν θα επηρεάσει αδικαιολόγητα τους καταναλωτές όπως τα νοικοκυριά.

5.5. **Συμπέρασμα**

(214) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που να άπτονται του συμφέροντος της Ένωσης για τη μη διατήρηση των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές σανίδων σιδερώματος καταγωγής ΛΔΚ.

6. **ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(215) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, σύμφωνα με το 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος καταγωγής Κίνας θα πρέπει να διατηρηθούν.

([81]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

(216) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει τη συνέχιση της εφαρμογής των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ([81]). Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν, θα δημοσιεύεται ανακοίνωση σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(217) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 ([82]) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

(218) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Διά του παρόντος επιβάλλεται δασμός αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές σανίδων σιδερώματος, με ή χωρίς βάση, με ή χωρίς αναρρόφηση ατμού και/ή θερμαινόμενη επιφάνεια σιδερώματος και/ή επιφάνεια απελευθέρωσης ατμού, που περιλαμβάνουν τις σανίδες σιδερώματος για τα μανίκια και τα βασικά μέρη, δηλαδή τα πόδια, την επιφάνεια σιδερώματος και τη βάση απόθεσης του σίδερου, οι οποίες επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 3924 90 00, ex 4421 99 99, ex 7323 93 00, ex 7323 99 00, ex 8516 79 70 και ex 8516 90 00 (κωδικοί TARIC 3924 90 00 10, 4421 99 99 10, 7323 93 00 10, 7323 99 00 10, 8516 79 70 10 και 8516 90 00 51) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και κατασκευάζεται από τις εταιρείες που αναφέρονται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Foshan City Gaoming Lihe Daily Necessities Co. Ltd., Foshan	34,9	A782
Guangzhou Power Team Houseware Co. Ltd., Guangzhou	39,6	A783
Since Hardware (Guangzhou) Co., Ltd., Guangzhou	35,8	A784
Guangdong Wireking Household Supplies Co. Ltd, Foshan	18,1	A785
Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd., Guzhou	26,5	A786
Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd, Guangdong	22,7	A953
Όλες οι άλλες εταιρείες	42,3	A999

3. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

4. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, στο οποίο θα πρέπει να υπάρχει δήλωση που να φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση:

«Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) σανίδων σιδερώματος που πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο κατασκευάστηκαν από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή».

Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

([82]) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος

Βρυξέλλες, 1η Οκτωβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER